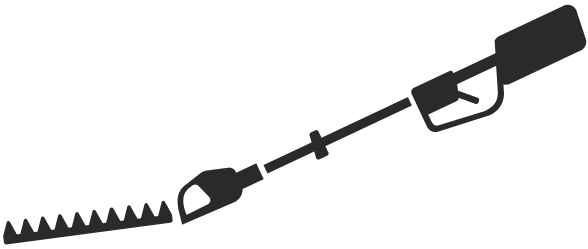
Husqvarna®



525HF3S

DE	Bedienungsanweisung	2-20
SL	Navodila za uporabo	21-38

Inhalt

Einleitung.....2
Sicherheit.....4
Montage.....9
Betrieb.....9
Wartung.....12
Fehlerbehebung.....17
Transport, Lagerung und Entsorgung.....18
Technische Angaben.....18
Konformitätserklärung.....20

Einleitung

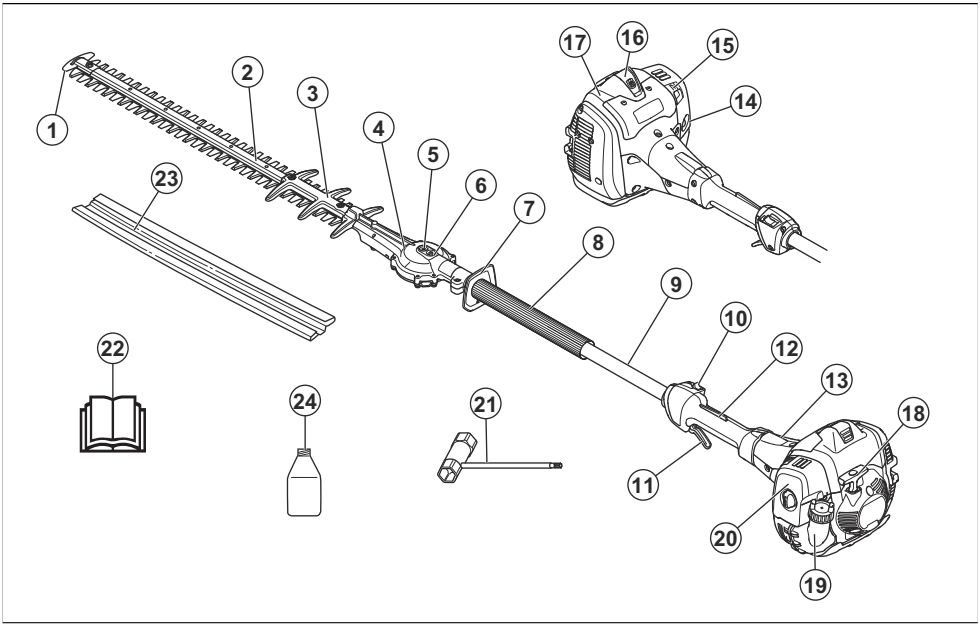
Gerätebeschreibung

Das Gerät ist ein Hochentaster mit einem Verbrennungsmotor.

Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät zum Schneiden von Ästen und Zweigen. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.

Geräteübersicht



1. Klingenspitzenschutz
2. Schneideinheit
3. Klingenschutz
4. Getriebe
5. Buchse zum manuellen Lösen der Klinge
6. Schmiernippel
7. Handschutz
8. Vorderer Handgriff
9. Führungsrohr
10. Stoppschalter
11. Gashebel
12. Gashebelsperre
13. Kupplungsdeckel
14. Kraftstoffpumpenblase
15. Choke-Hebel
16. Zündkappe und Zündkerze
17. Zylinderdeckel
18. Startseilhandgriff
19. Kraftstofftank
20. Luftfilterdeckel
21. Kombischlüssel
22. Betriebsanleitung

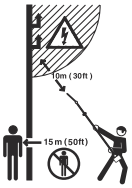
23. Transportschutz
24. Zweitaktöl. Nicht in allen Märkten enthalten.

Symbole auf dem Gerät

WARNUNG: Dieses Gerät kann gefährlich sein und schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.

Tragen Sie dort, wo Gegenstände auf Sie fallen können, einen Schutzhelm. Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz. Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.



In diesem Gerät befindet sich keine elektrische Isolierung. Wenn das Gerät in Kontakt mit oder in die Nähe von stromführenden Leitungen kommt, können schwere oder tödliche Verletzungen für den Bediener die Folge sein. Elektrizität kann von einem Gegenstand zu einem anderen überspringen. Je höher die Spannung ist, desto weiter kann die Elektrizität überspringen. Elektrizität kann auch durch Äste und andere Gegenstände übertragen werden, besonders wenn der Gegenstand feucht ist. Halten Sie mit dem Gerät immer einen Abstand von mindestens 10 m/33 ft zu stromführenden Leitungen und/oder Gegenständen, die mit diesen in Kontakt stehen, ein. Wenn Arbeiten nahe Stromleitungen erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass der Strom abgeschaltet ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Halten Sie während des Betriebs einen Mindestabstand von 15 m/50 ft zu anderen Personen oder Tieren ein.

Etikett mit Geräuschemission gemäß EU- und UK-Richtlinien und Verordnungen sowie der australischen „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Umweltschutz-/Lärmschutzbestimmung) von New South Wales. Der garantierte Schallleistungspegel des Geräts ist unter *Technische Angaben auf Seite 18* und auf dem Etikett angegeben.

Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.

Dieses Gerät entspricht den geltenden UK-Richtlinien.

Tragen Sie rutschfeste und stabile Stiefel.

Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.

Halten Sie das Gerät vollständig an, bevor Sie das Schneidwerkzeug berühren.

yyyywwxxxx	Auf dem Typenschild ist die Seriennummer angegeben. **yyyy** ist das Produktionsjahr, und **ww** steht für die Produktionswoche.

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf spezielle Zertifizierungsanforderungen, die in bestimmten Ländern gelten.

Emissionen nach Euro V

WARNUNG: Bei jeglichen Manipulationen des Motors erlischt die EU-Typgenehmigung für dieses Produkt.

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.

WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.

ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Ein unsachgemäß oder nachlässig verwendetes Gerät kann gefährlich werden und schwere oder gar lebensgefährliche Verletzungen verursachen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, auszuschließen, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des Implantats konsultieren.
- Personen mit Kreislaufstörungen, die zu oft Vibrationen ausgesetzt werden, laufen Gefahr, Schäden an den Blutgefäßen oder am Nervensystem davonzutragen. Gehen Sie zum Arzt, wenn Sie Symptome feststellen, die darauf hinweisen, dass Sie übermäßigen Vibrationen ausgesetzt waren. Beispiele solcher Symptome sind: Taubheit von Körperteilen, Gefühlsverlust, Jucken, Stechen, Schmerz, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft, Veränderungen der Hautfarbe oder der Haut. Diese Symptome treten üblicherweise in Fingern, Händen und Handgelenken auf. Bei niedrigen Temperaturen kann erhöhte Gefahr bestehen.
- Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihre Servicewerkstatt. Führen Sie keine Arbeiten aus, mit denen Sie überfordert sind.
- Ein gebrauchter Schalldämpfer/Funkenfänger und die Montagefläche des Funkenfängers können potentiell krebserregende Ablagerungen von Verbrennungsteilchen enthalten. Vermeiden Sie beim Umgang mit dem Schalldämpfer und/oder dem Funkenfänger, dass Sie diesen Stoffen ausgesetzt sind. Vor dem Umgang mit dem Schalldämpfer und/oder dem Funkenfänger siehe *So prüfen Sie den Schalldämpfer auf Seite 7*.
- Denken Sie daran, dass der Bediener für Unfälle oder Gefahrensituationen verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren.
- Lassen Sie niemals jemand anderen das Gerät benutzen, ohne sich zu vergewissern, dass die Person den Inhalt der Betriebsanleitung verstanden hat.
- Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät mit einem rückfedernden Stopp-Schalter ausgerüstet ist und mit geringer Geschwindigkeit und Kraft am Starthandgriff gestartet werden kann, können u. U. auch kleine Kinder die Kraft aufbringen, die zum Starten erforderlich ist. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Daher ist stets die Zündkappe zu entfernen, wenn das Gerät ohne Aufsicht ist.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf.
- Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, da hierdurch Sehkraft, Urteilsvermögen oder Körperkontrolle beeinträchtigt werden können.
- Arbeiten Sie niemals mit einem defekten Gerät. Die Wartungs-, Kontroll- und Serviceanweisungen in dieser Bedienungsanweisung sind sorgfältig zu befolgen. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten auszuführen. Siehe die Anweisungen unter der Überschrift „Wartung“.
- Arbeiten Sie niemals mit einem Gerät, das ohne Zustimmung des Herstellers modifiziert wurde und nicht mehr mit der Originalausführung übereinstimmt.

Sicherheitshinweise für den Betrieb

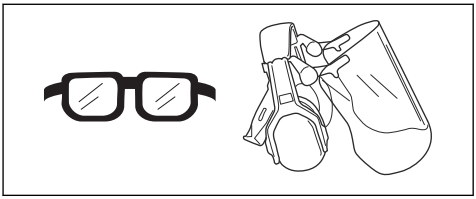
WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Benutzen Sie das Gerät niemals bei extremen Klimaverhältnissen wie strenger Kälte oder sehr heißem und/oder feuchten Klima.
- Falsche Messer können die Unfallgefahr erhöhen.
- Darauf achten, dass bei der Arbeit niemand näher als 15 m herankommt.
- Bei der Arbeit auf die Umgebung achten und sicherstellen, dass weder Menschen noch Tiere mit der Schneidausrüstung in Berührung kommen können.
- Inspizieren Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie Gegenstände, die weggeschleudert werden können.
- Sorgen Sie immer dafür, dass Sie bei der Arbeit fest und sicher stehen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt mit laufendem Motor stehen.
- Stellen Sie sicher, dass Hände und Füße nicht an die Schneideinheit kommen, wenn der Motor läuft.
- Sollte während der Arbeit Material zwischen den Messern hängen bleiben, den Motor abstellen und abwarten, bis er völlig still steht, bevor die Messer gereinigt wird. Das Zündkerzenkabel von der Zündkerze abziehen. Siehe *Geräteübersicht auf Seite 2*.
- Wenn der Motor abgestellt worden ist, Hände und Füße von der Schneideinheit fernhalten, bis diese völlig still steht.
- Auf Aststückchen Acht geben, die beim Schneiden weggeschleudert werden können.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald der Motor abgestellt ist.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Das Gerät immer mit beiden Händen halten. Das Gerät vor dem Körper halten.
- Wenn ein Fremdkörper getroffen wird oder Vibrationen auftreten, müssen Sie das Gerät abstellen. Das Zündkerzenkabel von der Zündkerze abziehen. Kontrollieren Sie, ob das Gerät beschädigt ist. Eventuelle Schäden reparieren.
- Stellen Sie sicher, dass Zündkerzenschutz und Zündkabel unversehrt sind, um die Gefahr von elektrischen Schlägen auszuschließen.
- Kontrollieren Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
- Dafür sorgen, dass das Getriebe ausreichend geschmiert ist. Siehe *So schmieren Sie das Getriebegehäuse auf Seite 16*.
- Nach der Arbeit mit dem Gerät ist das Getriebegehäuse heiß. Das Getriebegehäuse nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Alle Gehäuse- und Schutzteile müssen vor dem Start montiert werden.
- Der Transportschutz ist immer an der Schneideinheit anzubringen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

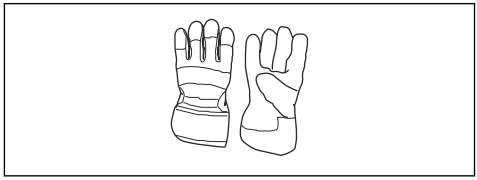
Persönliche Schutzausrüstung

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

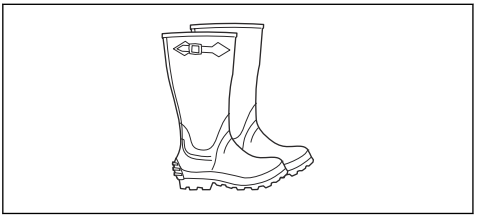
- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich von Ihrem Händler bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung unterstützen.
- Tragen Sie einen Gehörschutz mit ausreichender Dämmwirkung. Eine längerfristige Beschallung mit Lärm kann zu bleibenden Gehörschäden führen.
- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist auch eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen sind in diesem Falle diejenigen, die die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.



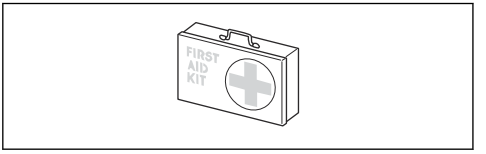
- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.



- Verwenden Sie rutschfeste und stabile Stiefel oder Schuhe.



- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets eng anliegende Kleidung, lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Vermeiden Sie das Tragen von Schmuck, kurzen Hosen und Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, sodass sie nicht über Ihre Schulter fallen.
- Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung und einen Feuerlöscher griffbereit.



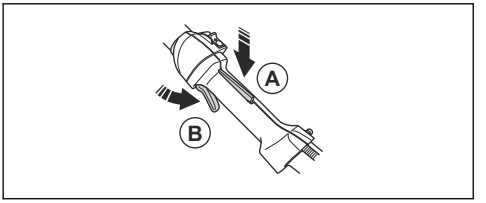
Sicherheitsvorrichtungen am Gerät

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

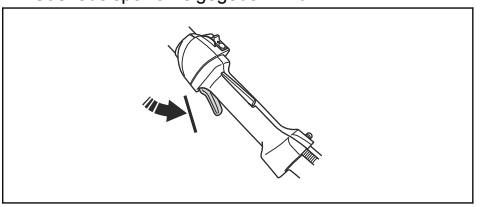
- Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen.
- Führen Sie regelmäßig eine Überprüfung der Sicherheitsvorrichtungen durch. Wenn die Sicherheitsvorrichtungen defekt sind, wenden Sie sich an Ihre Husqvarna-Servicewerkstatt.
- Führen Sie keine Änderungen an den Sicherheitsvorrichtungen durch

So prüfen Sie die Gashebelsperre

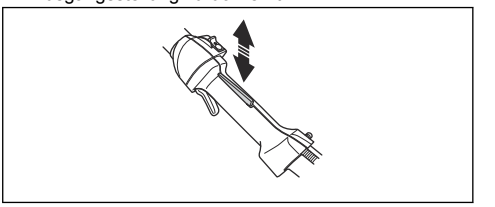
1. Prüfen Sie, ob sich die Gashebelsperre (A) und der Gashebel (B) frei bewegen lassen und ob die Rückholfeder korrekt funktioniert.



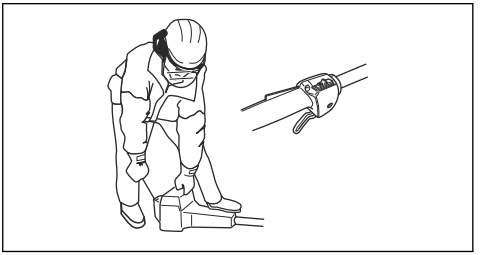
2. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel in der Leerlaufstellung verriegelt ist, wenn die Gashebelsperre freigegeben wird.



3. Drücken Sie die Gashebelsperre herunter, und kontrollieren Sie, ob sie beim Loslassen in die Ausgangsstellung zurückkehrt.



4. Starten Sie das Gerät. Siehe *So lassen Sie den Motor an auf Seite 11*. Geben Sie Vollgas.



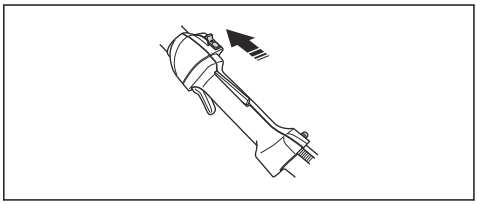
5. Lassen Sie den Gashebel los, und prüfen Sie, ob die Klingen stoppen und stehen bleiben.

WARNUNG: Wenn die Klingen sich bewegen, während sich der Gashebel in Leerlaufstellung befindet, ist die Leerlaufgeschwindigkeit des Vergasers einzustellen. Siehe *So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein auf Seite 13*.

So prüfen Sie den Start-/Stopp-Schalter

1. Starten Sie den Motor.

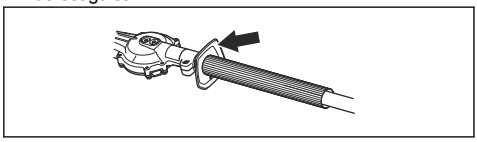
2. Stellen Sie den Start-/Stopp-Schalter auf die Position „Aus“ und stellen Sie sicher, dass der Motor zum Stillstand kommt.



So prüfen Sie den Handschutz

Der Handschutz verhindert, dass die Hand das sich bewegende Messer berührt.

1. Den Motor stoppen.
2. Stellen Sie sicher, dass der Handschutz richtig befestigt ist.

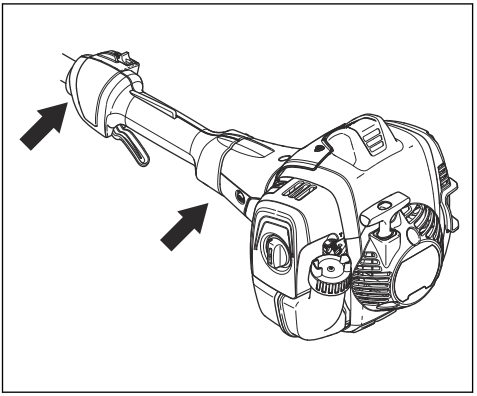


3. Überprüfen Sie den Handschutz auf Beschädigungen.

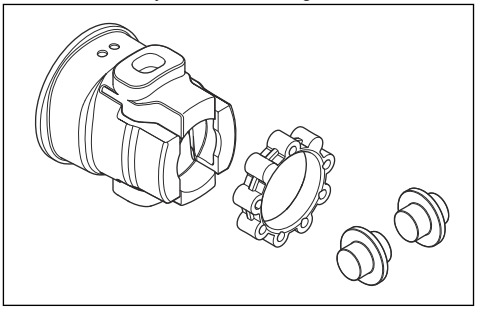
So prüfen Sie das Antivibrationssystem

WARNUNG: Wenn der Faden falsch gewickelt ist oder die falsche Schneidausrüstung benutzt wird, verstärken sich die Vibrationen.

Das Antivibrationssystem verringert Vibrationen in den Griffen auf ein Minimum, wodurch die Arbeit erleichtert wird. Das Antivibrationssystem reduziert die Vibrationen zwischen Motor- und Welleneinheit.



1. Stoppen Sie den Motor.
2. Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Verformungen und Beschädigungen (z. B. Risse) durch.
3. Stellen Sie sicher, dass die Teile des Antivibrationssystems korrekt angebracht sind.



So prüfen Sie den Schalldämpfer

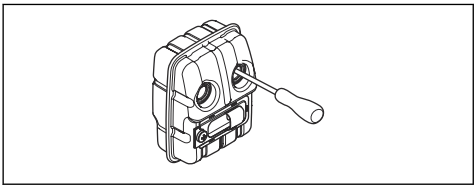
WARNUNG: Ein gebrauchter Schalldämpfer/Funkenfänger und die Montagefläche des Funkenfängers können potentiell krebserregende Ablagerungen von Verbrennungspartikel auf den Oberflächen enthalten. Um Hautkontakt und Einatmen solcher Partikel bei der Reinigung und/oder Wartung des Funkenfängers zu vermeiden, sollten Sie stets Folgendes beachten:

- Handschuhe tragen;
- Reinigung und/oder Wartung in einem gut belüfteten Bereich;
- Zum Reinigen des Funkenfängernetzes keine Druckluft verwenden;
- Eine Stahlbürste verwenden und beim Reinigen des Funkenfängers vom Körper weg bürsten.

WARNUNG: Verwenden Sie kein Gerät mit defektem Schalldämpfer oder Schalldämpfer in schlechtem Zustand. Wenn der Schalldämpfer defekt ist, senden Sie das Gerät an einen Husqvarna-Händler/eine Husqvarna-Servicewerkstatt zurück.

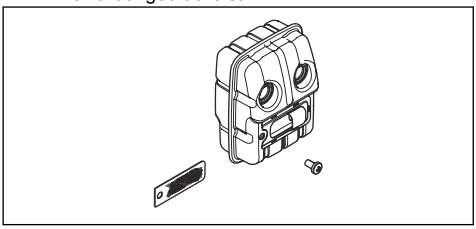
Der Schalldämpfer senkt den Geräuschpegel so weit wie möglich und hält die Abgase des Motors vom Bediener fern.

- Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen und Verformungen durch.
- Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer fest am Gerät montiert ist.



Hinweis: Entfernen Sie den Schalldämpfer nicht aus dem Gerät.

- Wenn der Schalldämpfer an Ihrem Gerät ein Funkenfängernetz hat, führen Sie eine Sichtkontrolle durch. Tauschen Sie das Funkenfängernetz aus, wenn es beschädigt ist.
  a) Reinigen Sie das Funkenfängernetz, wenn es schmutzig ist. Ein schmutziger Funkenschutz führt zur Überhitzung des Motors, was Schäden am Motor zur Folge hat.
  b) Stellen Sie sicher, dass das Funkenfängernetz korrekt angebracht ist.



So prüfen Sie die Klingen und den Klingenschutz

Der äußere Teil der Klingen dient als Klingenschutz. Der Klingenschutz verhindert Schnittverletzungen.

1. Stoppen Sie den Motor, und stellen Sie sicher, dass sich die Klingen nicht mehr bewegen.
2. Entfernen Sie die Zündkappe von der Zündkerze.
3. Ziehen Sie Schutzhandschuhe an.
4. Stellen Sie sicher, dass die Klinge und der Klingenschutz nicht beschädigt oder verbogen sind. Ersetzen Sie stets eine beschädigte oder verbogene Klinge bzw. einen beschädigten Klingenschutz.
5. Achten Sie darauf, dass die Schrauben an den Klingen und am Klingenschutz fest angezogen sind.

Sicherer Umgang mit Kraftstoff

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Mischen Sie den Kraftstoff weder im Innenbereich noch in der Nähe einer Wärmequelle.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn sich Kraftstoff oder Öl darauf befindet. Entfernen Sie den unerwünschten Kraftstoff bzw. das Öl und lassen Sie das Gerät trocknen. Entfernen Sie unerwünschten Kraftstoff aus dem Gerät.
- Wechseln Sie sofort die Kleidung, wenn Sie Kraftstoff darauf verschütten.
- Lassen Sie keinen Kraftstoff auf Ihren Körper gelangen, denn dies kann zu Verletzungen führen. Wenn Kraftstoff auf Ihre Haut gelangt, diesen mit Wasser und Seife abwaschen.
- Starten Sie den Motor niemals, wenn Sie Öl oder Kraftstoff auf das Gerät oder auf Ihren Körper verschüttet haben.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn der Motor undicht ist. Überprüfen Sie den Motor regelmäßig auf Undichtigkeiten.
- Gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um. Kraftstoff ist feuergefährlich, und die Dämpfe sind explosiv und können zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
- Atmen Sie die Kraftstoffdämpfe nicht ein, denn sie sind gesundheitsschädigend. Achten Sie auf ausreichende Belüftung.
- Rauchen Sie nicht in der Nähe des Kraftstoffs oder des Motors.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände in der Nähe des Kraftstoffs oder Motors ab.
- Füllen Sie keinen Kraftstoff nach, während der Motor läuft.
- Vergewissern Sie sich, dass der Motor abgekühlt ist, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.
- Öffnen Sie vor dem Nachfüllen den Tankdeckel langsam und lassen Sie den Druck vorsichtig entweichen.
- Füllen Sie keinen Kraftstoff in den Motor, wenn Sie sich in einem Innenraum befinden. Eine mangelhafte Luftzirkulation kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen durch Ersticken oder eine Kohlenmonoxidvergiftung führen.
- Drehen Sie den Tankdeckel sorgfältig zu, da ansonsten Brandgefahr besteht.
- Stellen Sie vor dem Einschalten das Gerät in einem Abstand von mindestens 3 m von der Stelle auf, wo Sie den Tank befüllt haben.
- Überfüllen Sie den Kraftstofftank nicht.
- Stellen Sie sicher, dass kein Kraftstoff austreten kann, wenn Sie das Gerät oder den Kraftstoffbehälter transportieren.
- Bewegen Sie sich mit dem Gerät oder einen Kraftstoffbehälter nicht in Bereichen mit offenem Feuer, Funkenbildung oder Zündflammen. Stellen Sie sicher, dass sich im Lagerbereich keine offene Feuerquelle befindet.
- Verwenden Sie nur zugelassene Behälter, wenn Sie den Kraftstoff transportieren oder lagern Sie den Kraftstoff ein.
- Leeren Sie den Kraftstofftank, bevor Sie das Gerät für längere Zeit einlagern. Entsorgen Sie

den Kraftstoff an Orten, die durch die lokalen gesetzlichen Bestimmungen dafür vorgesehen sind.
- Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es für längere Zeit einlagern.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie das Gerät einlagern, um sicherzustellen, dass der Motor nicht unbeabsichtigt starten kann.

Sicherheitshinweise für die Wartung

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Stoppen Sie den Motor und stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung nicht mehr bewegt. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Trennen Sie die Zündkappe vor Beginn der Wartung.
- Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, giftiges und sehr gefährliches Gas, das zum Tod führen kann. Betreiben Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen.
- Die Abgase des Motors sind heiß und können Funken schlagen. Lassen Sie das Gerät nicht im Innenbereich oder in der Nähe von brennbaren Materialien laufen.
- Zubehörteile und Änderungen am Gerät, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Verändern Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie stets Originalzubehör.
- Wenn die Wartung nicht ordnungsgemäß und regelmäßig erfolgt, erhöht sich die Verletzungsgefahr und das Risiko für eine Beschädigung des Geräts.
- Führen Sie die Wartung nur gemäß dieser Betriebsanleitung durch. Lassen Sie alle anderen Wartungsarbeiten von einer autorisierten Husqvarna Servicewerkstatt durchführen.
- Lassen Sie eine autorisierte Husqvarna Servicewerkstatt das Gerät regelmäßig warten.
- Ersetzen Sie beschädigte, abgenutzte oder defekte Teile.

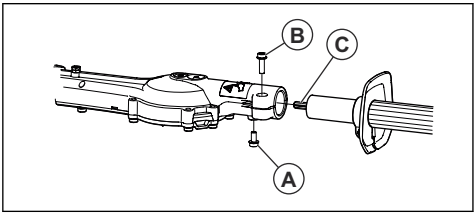
Montage

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor der Montage des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

So installieren Sie die Schneideinheit

1. Lösen Sie die Schraube auf der Schneideinheit (A).



2. Führen Sie das Führungsrohr in die Schneideinheit ein. Richten Sie die Schraube (A) an der Bohrung im Führungsrohr aus.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Antriebswelle (C) mit dem Zahnrad in der Schneideinheit in Eingriff kommt.

3. Ziehen Sie die Schraube mit der Hand an. Stellen Sie sicher, dass die Schraube (A) in der Bohrung im Führungsrohr landet.
4. Ziehen Sie die Schraube (A) vollständig an.
5. Ziehen Sie die Schraube (B) vollständig an.

Betrieb

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Wichtige Schritte, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Prüfen Sie den Arbeitsbereich, und entfernen Sie lose Gegenstände.
- Prüfen Sie die Schneideinheit. Siehe *So prüfen Sie die Klingen und den Klingenschutz auf Seite 8*.
- Stellen Sie sicher, dass das Getriebegehäuse korrekt geschmiert ist.

- Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsvorrichtungen am Gerät ordnungsgemäß funktionieren. Verwenden Sie das Gerät nur dann, wenn alle Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß montiert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen korrekt angebracht und unbeschädigt sind, bevor Sie das Gerät starten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schneideinheit stoppt, wenn der Motor bei Leerlaufdrehzahl läuft.

Kraftstoff

Dieses Produkt verfügt über einen Zweitaktmotor.

ACHTUNG: Die Verwendung eines falschen Kraftstoffs kann zu einer Beschädigung des Motors führen. Verwenden Sie eine Mischung aus Benzin und Zweitaktöl.

Vorgemischter Kraftstoff

- Verwenden Sie Husqvarna vorgemischten Alkylatkraftstoff. Dies sorgt für die beste Leistung und eine Verlängerung der Lebensdauer des Motors. Im Vergleich zu herkömmlichem Kraftstoff enthält dieser Kraftstoff weniger gesundheitsschädliche Substanzen, wodurch der Ausstoß schädlicher Abgase verringert wird. Die Menge von Rückständen nach der Verbrennung ist bei diesem Kraftstoff niedriger. Dadurch bleiben die Bauteile des Motors sauberer.

So mischen Sie Kraftstoff vor

Benzin

- Verwenden Sie hochwertiges bleifreies Benzin mit maximal 10 % Ethanol (E10).

ACHTUNG: Verwenden Sie kein Benzin mit einer geringeren Oktanzahl als 90 RON (87 AKI). Bei Einsatz von Kraftstoff mit niedrigerer Oktanzahl kann es zu einem Klopfen im Motor kommen, das Motorschäden verursacht.

Zweitaktöl

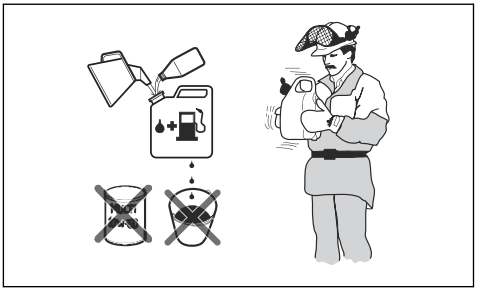
- Verwenden Sie für beste Ergebnisse und die beste Leistung Husqvarna Zweitaktöl.
- Wenn Husqvarna Zweitaktöl nicht verfügbar ist, verwenden Sie ein qualitativ hochwertiges Zweitaktöl für luftgekühlte Motoren. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst zur Auswahl der richtigen Ölsorte.

ACHTUNG: Verwenden Sie kein Zweitaktöl für wassergekühlte Außenbordmotoren (auch Outboardoil genannt). Verwenden Sie kein Öl für Viertaktmotoren.

So mischen Sie Benzin und Zweitaktöl

Benzin, Liter	Zweitaktöl, Liter
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

ACHTUNG: Beim Mischen kleiner Kraftstoffmengen wirken sich auch kleine Abweichungen bei der Ölmenge stark auf das Mischungsverhältnis aus. Um das korrekte Mischungsverhältnis sicherzustellen, muss die beizumischende Ölmenge genau abgemessen werden.



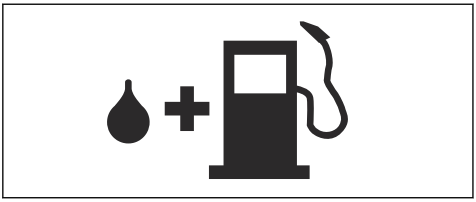
1. Füllen die Hälfte des Benzins in einen sauberen Kraftstoffbehälter.
2. Fügen Sie die gesamte Menge Öl hinzu.
3. Schütteln Sie die Kraftstoffmischung.
4. Geben Sie dann den Rest des Benzins in den Behälter dazu.
5. Schütteln Sie die Kraftstoffmischung sorgfältig.

ACHTUNG: Mischen Sie Kraftstoff höchstens für einen Monat im Voraus.

So füllen Sie den Kraftstofftank

1. Stellen Sie den Motor ab, und lassen Sie den Motor abkühlen.

2. Säubern Sie den Bereich rund um den Tankdeckel.



3. Schütteln Sie den Behälter, und stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff vollständig vermischt ist.
4. Entfernen Sie den Tankdeckel langsam, damit der Druck entweichen kann.
5. Füllen Sie den Kraftstofftank auf.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Kraftstofftank nicht zu viel Kraftstoff enthält. Der Kraftstoff dehnt sich beim Erwärmen aus.

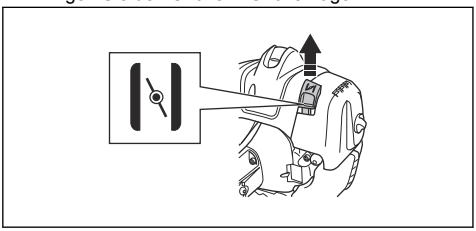
6. Ziehen Sie den Tankdeckel vorsichtig fest.
7. Bewegen Sie das Gerät vor dem Start mindestens 3 m (10 ft) aus dem Auftankbereich und von der Kraftstoff-Auftankquelle weg.

Hinweis: Um herauszufinden, wo sich der Kraftstofftank an Ihrem Gerät befindet, siehe *Geräteübersicht auf Seite 2*.

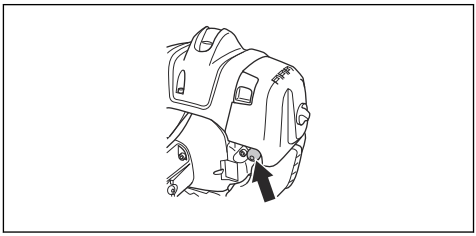
So lassen Sie den Motor an

WARNUNG: Halten Sie beim Anlassen des Geräts einen Mindestabstand von 15 m/50 ft zu Personen oder Tieren ein. Es besteht die Gefahr, dass sich die Schneideinheit bewegt.

1. Bringen Sie den Choke in Choke-Lage.

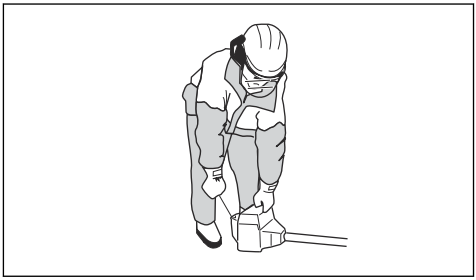


2. Drücken Sie die Kraftstoffpumpenblase, bis sich die Blase füllt.



Hinweis: Es ist nicht erforderlich, die Kraftstoffpumpenblase vollständig zu füllen.

3. Drücken Sie den Gerätekörper mit der linken Hand gegen den Boden. Stellen Sie sich nicht mit den Füßen auf das Gerät.



4. Ziehen Sie den Startseilhandgriff langsam, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie dann mit Kraft am Startseilhandgriff.

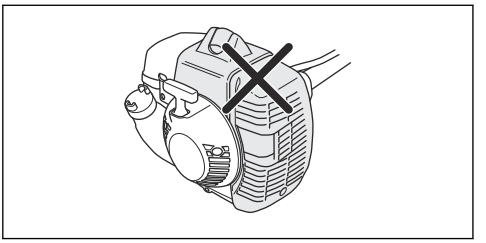
WARNUNG: Wickeln Sie das Starterseil nicht um Ihre Hand.

5. Ziehen Sie weiter am Startseilhandgriff, bis der Motor startet.

ACHTUNG: Ziehen Sie das Startseil nicht vollständig heraus, und lassen Sie den Startseilhandgriff nicht los. Geben Sie das Starterseil langsam frei, um Geräteschäden zu vermeiden.

6. Wenn der Motor startet, bringen Sie den Choke-Hebel in die Betriebsposition, und geben Sie Vollgas. Der Gashebel rückt automatisch aus der Startstellung aus.
7. Stellen Sie sicher, dass der Motor einwandfrei läuft.

WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät niemals mit einer defekten Zündkappe, um Stromschläge zu vermeiden.



Hinweis: Bei warmem Motor ist der Chokehebel zum Starten des Geräts nicht notwendig.

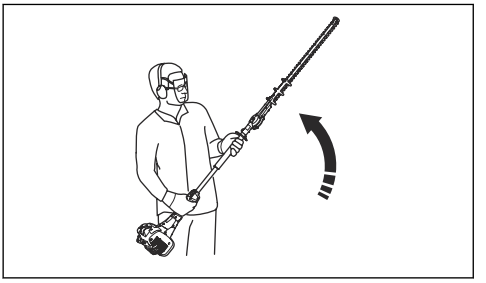
Gerät stoppen

- Legen Sie den Stoppschalter in die Stoppposition, um den Motor abzustellen.

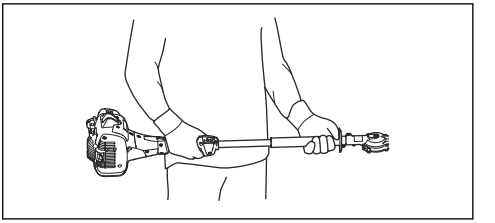
ACHTUNG: Der Stoppschalter kehrt dann automatisch wieder in die Position RUN zurück.

So bedienen Sie das Gerät

- Beginnen Sie in Bodennähe, und bewegen Sie das Gerät dann nach oben, wenn Sie die Seiten scheiden.



- Passen Sie das Tempo je nach Arbeitsaufwand an.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor die Hecke nicht berührt.
- Halten Sie das Gerät für eine stabile Arbeitsposition nahe am Körper.



- Achten Sie darauf, dass die Spitze der Schneidausrüstung den Boden nicht berührt.
- Gehen Sie vorsichtig vor, und arbeiten Sie langsam, bis alle Äste korrekt geschnitten sind.

Wartung

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor dem Warten des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Wartungsplan

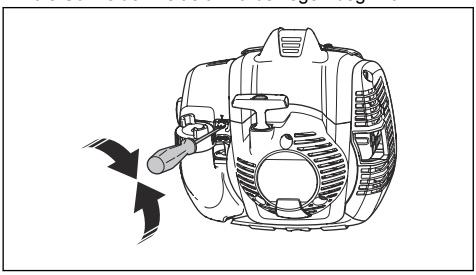
Instand halten	Vor dem Betrieb	Nach 40 h	Nach 100 h
Die Außenfläche reinigen.	Nach jedem Gebrauch.		
Den Schalldämpfer, die Abgasleitung und den Motor von Laub, Schmutz und unerwünschten Schmiermitteln befreien.	Nach jedem Gebrauch.		

Instand halten	Vor dem Betrieb	Nach 40 h	Nach 100 h
Sicherstellen, dass sich die Schneideinheit im Leerlauf nicht bewegt.	X		
Den Stoppschalter prüfen. Siehe *So prüfen Sie den Start-/Stopp-Schalter auf Seite 6*.	X		
Die Schneideinheit auf Beschädigung und Risse überprüfen. Bei Beschädigung ersetzen.	X		
Den Handschutz auf Beschädigung und Risse überprüfen. Bei Beschädigung ersetzen.	X		
Gashebelsperre und Gashebel überprüfen. Siehe *So prüfen Sie die Gashebelsperre auf Seite 6*.	X		
Den Motor, den Kraftstofftank und den Kraftstoffschlauch auf Undichtigkeiten überprüfen.	X		
Muttern und Schrauben festziehen.	X		
Startvorrichtung und Startseil auf Beschädigung überprüfen.		X	
Kontrollieren, ob die Schrauben, die die Klingen zusammenhalten, korrekt angezogen sind.		X	
Den Luftfilter reinigen. Bei Verwendung in staubigen Bereichen öfters reinigen. Bei Beschädigung ersetzen.		X	
Die Antivibrationseinheiten auf Beschädigung und Risse überprüfen. Bei Beschädigung ersetzen.		X	
Die Außenseite der Zündkerze und den umliegenden Bereich reinigen. Die Zündkerze Entfernen und den Elektrodenabstand messen. Den Elektrodenabstand korrigieren oder eine andere Zündkerze verwenden. Siehe *So überprüfen Sie die Zündkerze auf Seite 15*.		X	
Das Kühlsystem reinigen.		X	
Die Außenseite des Vergasers und den umliegenden Bereich reinigen.		X	
Kraftstofffilter auf Verschmutzungen und den Kraftstoffschlauch auf Risse oder andere Beschädigungen überprüfen. Bei Beschädigung ersetzen.			X
Das Funkenfängernetz des Schalldämpfers reinigen oder ersetzen. Siehe *So prüfen Sie den Schalldämpfer auf Seite 7*.		X	
Kraftstofftank inwendig reinigen.			X
Die Zündkerze ersetzen.			X
Die Kupplung, die Kupplungsfeder und die Kupplungstrommel auf Verschleiß überprüfen. Bei Beschädigung von einem zugelassenen Servicehändler ersetzen lassen.			X
Sicherstellen, dass das Getriebegehäuse mit Schmierfett gefüllt ist.			X
Alle Kabel und Anschlüsse überprüfen.			X

So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein

1. Reinigen Sie den Luftfilter, und montieren Sie den Luftfilterdeckel.
2. Starten Sie das Gerät. Siehe *So lassen Sie den Motor an auf Seite 11*.

3. Drehen Sie die Stellschraube T im Uhrzeigersinn, bis die Schneideinheit sich zu bewegen beginnt.



4. Drehen Sie die Stellschraube gegen den Uhrzeigersinn, bis die Schneideinheit stehen bleibt.

WARNUNG: Wenn Sie die Leerlaufdrehzahl anpassen und die Schneideinheit nicht anhält, wenden Sie sich an den nächsten Servicehändler. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es richtig eingestellt oder repariert wurde.

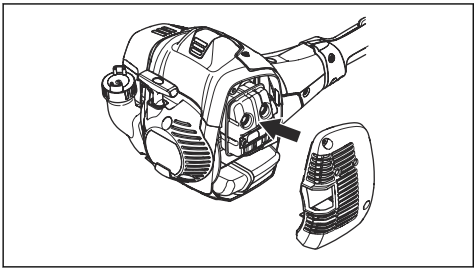
Hinweis: Die Leerlaufdrehzahl ist richtig eingestellt, wenn der Motor in allen Stellungen gleichmäßig läuft. Siehe für die empfohlene Leerlaufdrehzahl.

Wartung des Schalldämpfers

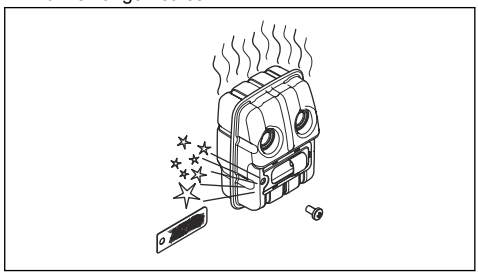
Der Schalldämpfer hat die Aufgabe, den Geräuschpegel zu dämpfen und die Abgase vom Anwender wegzuleiten.

WARNUNG: Schalldämpfer mit Katalysator können während des Betriebs sehr heiß werden und bleiben auch einige Zeit nach dem Abstellen des Produkts heiß. Dies gilt auch für den Leerlaufbetrieb. Wenn Sie das Produkt berühren, kann dies zu Verbrennungen führen. Denken Sie auch an die Brandgefahr.

1. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen.
2. Entfernen Sie die Abdeckung am Schalldämpfer.



3. Entfernen Sie die Schraube zur Befestigung des Funkenfängernetzes.



4. Reinigen Sie das Funkenfängernetz, wenn es verstopft ist oder beschädigt ist.

ACHTUNG: Weist das Funkenfängernetz Schäden auf, muss es ausgewechselt werden. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Funkenfängernetz auf dem Schalldämpfer fehlt oder defekt ist.

ACHTUNG: Wenn das Funkenfängernetz häufig verstopft ist, kann dies ein Zeichen dafür sein, dass der Katalysator nicht einwandfrei arbeitet. Lassen Sie den Schalldämpfer von Ihrem Servicehändler kontrollieren. Ein verstopftes Funkenfängernetz kann zu Überhitzung führen, wodurch Schäden an Zylinder und Kolben entstehen können.

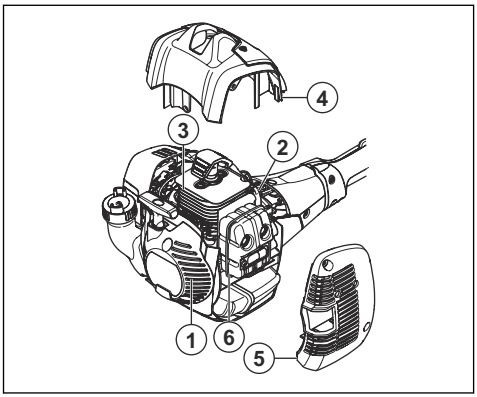
Kühlsystem

Das Gerät ist mit einem Kühlsystem ausgestattet, um die Betriebstemperatur so gering wie möglich zu halten.

Reinigen Sie die Bauteile des Kühlsystems wöchentlich mit einer Bürste, bei raueren Bedingungen auch häufiger. Eine Verschmutzung oder Verstopfung des Kühlsystems führt zur Überhitzung des Gerätes, was Zylinder und Kolben beschädigt.

Das Kühlsystem besteht aus folgenden Teilen:

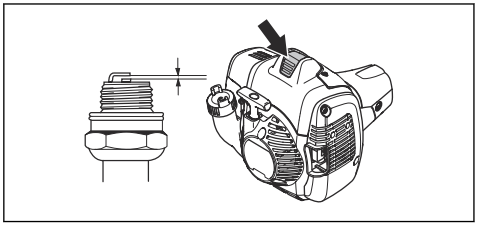
1. Lufteinlass in der Startvorrichtung.
2. Gebläseflügel des Schwungrads.
3. Kühlrippen des Zylinders.
4. Zylinderdeckel.
5. Schalldämpferabdeckung.
6. Auspuffstütze.



So überprüfen Sie die Zündkerze

ACHTUNG: Verwenden Sie stets den vom Hersteller empfohlenen Zündkerzentyp! Die Verwendung eines falschen Zündkerzentyps kann zu Schäden am Gerät führen.

- Überprüfen Sie die Zündkerze, wenn der Motor nur schwache Leistung bringt, sich nur schwer starten lässt oder im Leerlauf nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, verringern Sie die Gefahr von unerwünschtem Material an den Elektroden der Zündkerze:
  a) Stellen Sie sicher, dass die Leerlaufdrehzahl richtig eingestellt ist.
  b) Vergewissern Sie sich, dass das Kraftstoffgemisch korrekt ist.
  c) Vergewissern Sie sich, dass der Luftfilter sauber ist.
- Ist die Zündkerze verschmutzt, so ist sie zu reinigen; gleichzeitig ist zu prüfen, ob der Elektrodenabstand korrekt ist, siehe *Technische Angaben auf Seite 18*.



- Tauschen Sie die Zündkerze bei Bedarf aus.

Luftfilter

Befreien Sie den Luftfilter von Staub und Schmutz, um Folgenden vorzubeugen:

- Vergaserstörungen.
- Startschwierigkeiten.
- Leistungsminderung.
- Unnötigem Verschleiß der Motorteile.
- Zu hoher Kraftstoffverbrauch.

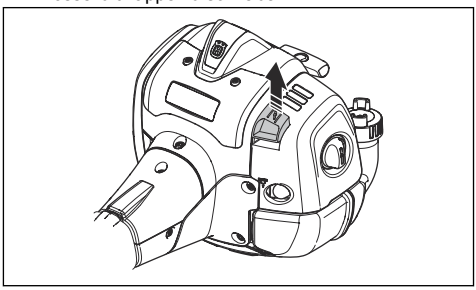
Reinigen Sie den Luftfilter jeweils nach 25 Betriebsstunden, bei besonders staubigen Verhältnissen häufiger.

Reinigen des Luftfilters

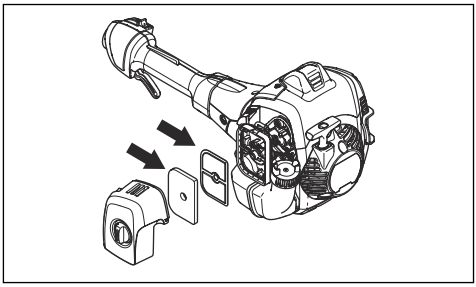
ACHTUNG: Ein beschädigter, stark verschmutzter oder mit Kraftstoff getränkter Luftfilter muss immer ausgetauscht werden.

Wenn Sie einen Luftfilter lange verwenden, kann er nicht vollständig gereinigt werden. Tauschen Sie den Luftfilter regelmäßig gegen einen neuen aus.

1. Bewegen Sie den Drosselhebel nach oben, um die Drosselluftklappe zu schließen.



2. Nehmen Sie Luftfilterdeckel und Luftfilter ab.



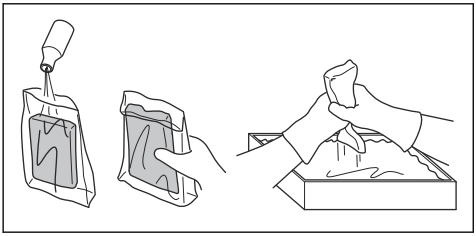
3. Reinigen Sie den Luftfilter mit warmer Seifenlauge.
4. Tauschen Sie den Luftfilter aus, falls er für eine Reinigung zu stark verschmutzt ist. Tauschen Sie einen beschädigten Luftfilter unbedingt aus.
5. Reinigen Sie zudem die Innenseite des Luftfilterdeckels Verwenden Sie dazu Druckluft oder eine Bürste.
6. Prüfen Sie regelmäßig die Oberfläche der Gummidichtung. Tauschen Sie den Filter auf der Gummidichtung bei Beschädigung aus.
7. Achten Sie darauf, dass der Luftfilter trocken ist, bevor Sie ihn wieder einbauen.

So tragen Sie Öl auf den Schaumluftfilter auf

ACHTUNG: Verwenden Sie immer Husqvarna spezielles Luftfilteröl. Verwenden Sie keine anderen Arten von Öl.

WARNUNG: Ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Das Luftfilteröl kann Hautreizungen verursachen.

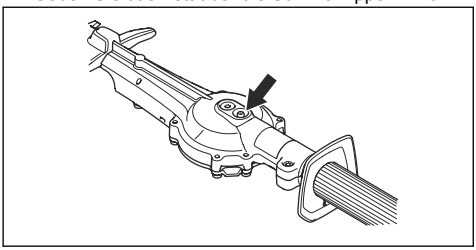
1. Stecken Sie den Schaumluftfilter in einen Plastikbeutel.
2. Schütten Sie das Öl in den Plastikbeutel.
3. Reiben Sie den Kunststoffbeutel, um das Öl gleichmäßig über den Schaumluftfilter zu verteilen.
4. Drücken Sie das unerwünschte Öl aus dem Schaumluftfilter, solange sich dieser im Kunststoffbeutel befindet.



So schmieren Sie das Getriebegehäuse

WARNUNG: Berühren Sie das Getriebegehäuse nicht unmittelbar nach dem Betrieb des Geräts. Das Getriebegehäuse ist heiß und kann Verletzungen verursachen.

- Verwenden Sie Husqvarna-Spezialfett. Ihr Servicehändler steht Ihnen gern für weitere Informationen zu empfohlenen Schmierfetten zur Verfügung.
- Geben Sie das Fett über die Schmiernippel hinzu.



ACHTUNG: Füllen Sie das Getriebegehäuse nicht vollständig.

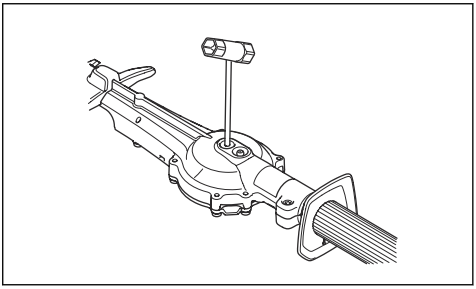
So reinigen und schmieren Sie die Klingen

1. Reinigen Sie die Klingen vor und nach dem Betrieb des Geräts von unerwünschten Materialien.
2. Schmieren Sie vor der Langzeitaufbewahrung die Klingen.

Hinweis: Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zu empfohlenen Reinigungsmitteln und Schmierstoffen zur Verfügung.

So überprüfen Sie die Klingen

1. Entfernen Sie die Kappe am Steckschlüsseleinsatz des Getriebegehäuses.
2. Setzen Sie den Kombischlüssel in die Buchse des Getriebegehäuses, und drehen Sie diesen im und gegen den Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass sich die Klingen frei bewegen können.



3. Überprüfen Sie die Kanten der Klingen auf Schäden oder Verformungen.
4. Entfernen Sie mit einer Feile Grate auf den Klingen.

Fehlerbehebung

Der Motor springt nicht an		
Störung	**Mögliche Ursache**	**Empfohlene Schritte**
Starterklinken	Die Starterklinken sind nicht frei beweglich.	Stellen Sie die Starterklinken ein oder tauschen Sie sie aus.
		Reinigen Sie den Bereich um die Starterklinken.
		Wenden Sie sich an einen zugelassenen Servicehändler.
Kraftstofftank	Falsche Kraftstoffsorte.	Entleeren Sie den Behälter und verwenden Sie den richtigen Kraftstoff.
Vergaser	Falsche Leerlaufdrehzahl	Stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein.
Kein Funke	Die Zündkerze ist verschmutzt oder nass.	Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze sauber und trocken ist.
	Falscher Elektrodenabstand	Reinigen Sie die Zündkerze. Stellen Sie sicher, dass der Elektrodenabstand der Zündkerze korrekt ist. Stellen Sie sicher, dass die Zündkerze über eine sog. Funkentstörung verfügt.
		Unter *Technische Angaben auf Seite 18* finden Sie den richtigen Elektrodenabstand.
Zündkerze	Die Zündkerze sitzt lose.	Zündkerze festziehen.

Der Motor startet, geht aber wieder aus.		
Störung	**Mögliche Ursache**	**Empfohlene Schritte**
Kraftstofftank	Falsche Kraftstoffsorte.	Entleeren Sie den Behälter und verwenden Sie den richtigen Kraftstoff.
Vergaser	Falsche Leerlaufdrehzahl	Stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein. Siehe *So stellen Sie die Leerlaufdrehzahl ein auf Seite 13*. Kontaktieren Sie, falls notwendig, Ihren zuständigen Servicehändler.
Luftfilter	Verstopfter Luftfilter.	Reinigen Sie den Luftfilter.

Klinge		
Störung	**Mögliche Ursachen**	**Empfohlene Schritte**
Die Klinge bewegt sich nur langsam oder gar nicht.	Die Klinge ist blockiert oder beschädigt.	Reinigen Sie die Klingen von unerwünschten Materialien. Siehe *So reinigen und schmieren Sie die Klingen auf Seite 16*. Entfernen Sie Grate von der Klinge, siehe *So überprüfen Sie die Klingen auf Seite 16*. Ersetzen Sie die Klinge bei Beschädigung.

Klinge		
Störung	**Mögliche Ursachen**	**Empfohlene Schritte**
Die Klinge schneidet nicht leicht.	Die Klinge ist nicht scharf oder sie ist beschädigt.	Schärfen Sie die Klinge, siehe *So überprüfen Sie die Klingen auf Seite 16*. Ersetzen Sie die Klinge bei Beschädigung.
Die Klinge wird heiß.	Es gibt Reibung zwischen den Klingen.	Entfernen Sie Grate von der Klinge und schmieren Sie die Klinge. Siehe *So überprüfen Sie die Klingen auf Seite 16*.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung stets abkühlen.
- Für die Lagerung und den Transport des Geräts und des Kraftstoffs ist darauf zu achten, dass keine Lecks oder Dämpfe vorhanden sind. Funken oder offene Flammen, zum Beispiel von elektrischen Geräten oder einem Boiler, können ein Feuer auslösen.
- Verwenden Sie für die Lagerung und den Transport von Kraftstoff immer zugelassene Behälter.
- Leeren Sie den Kraftstofftank vor dem Transport oder vor der Langzeitaufbewahrung. Entsorgen Sie den Kraftstoff in einer geeigneten Abfallentsorgungsstelle.
- Bringen Sie den Transportschutz während des Transports und der Lagerung an.
- Entfernen Sie die Zündkappe von der Zündkerze.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät während des Transports nicht bewegen kann.
- Reinigen und warten Sie das Gerät, bevor Sie es für längere Zeit einlagern.

Technische Angaben

Technische Daten

	525HF3S
Motor	
Hubraum, cm^3	24,5
Bohrung, mm	34
Hub, mm	27
Leerlaufdrehzahl, U/min	3000
Empfohlenes max. Tempo, U/min.	12000
Motorhöchstleistung nach ISO 8893, kW/PS bei U/min	0,9/8500
Katalysatorschalldämpfer	Ja
Drehzahlgeregelte Zündanlage	Ja
Zündanlage	
Zündkerze	NGK BPM8Y
Elektrodenabstand, mm	0,65

	525HF3S
Kraftstoff- und Schmiersystem	
Füllmenge Kraftstofftank, (l/cm^3)	0,5/500
Gewicht	
Ohne Kraftstoff, kg	6,1
Geräuschemissionen [1]	
Gemessener Schallleistungspegel dB (A)	105
Schallleistungspegel, garantiert L_{WA} dB (A)	106
Geräuschpegel [2]	
Äquivalenter Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß ISO 22868, dB (A)	92
Vibrationspegel [3]	
Äquivalente Vibrationspegel ($a_{hv,eq}$) an den Griffen, gemessen nach ISO 22867, m/s^2:	
Vorderseite/Hinterseite, mm/s [2]	3,9/2,9
Messer	
Länge, mm	650
Schnittgeschwindigkeit, Schnitte/Min.	4339

[1] Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schallleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG Der aufgezeichnete Lautstärkepegel für das Gerät wurde unter Verwendung der originalen Schneidausrüstung mit dem höchsten Pegel gemessen. Die Differenz zwischen garantiertem und gemessenem Schallleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schallleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Models gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

[2] Berichten zufolge liegt der äquivalente Schalldruckpegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (standardmäßige Ausbreitung) von 1 dB (A).

[3] Berichten zufolge liegt der äquivalente Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1 m/s^2.

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Heckenscheren
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	525HF3S
Identifizierung	Seriennummern ab 2022

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verordnung	**Beschreibung**
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EG	„bezüglich EMV-Richtlinie“
2000/14/EG	„über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen, Anhang V“
2011/65/EG	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten“

und dass die folgenden Normen und/oder technischen Daten angewendet werden;

EN ISO 12100:2010

EN ISO 10517:2019

EN IEC 63000:2018

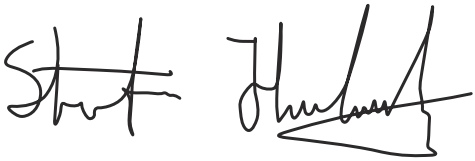
EN ISO 14982:2009

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Schweden, hat die freiwillige Typenprüfung für Husqvarna AB ausgeführt.

Zertifikatsnummer: SEC/14/2406

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Schweden, hat die Übereinstimmung mit der Richtlinie des Rates vom 8. Mai 2000 „über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen“ 2000/14/EG bestätigt.

Huskvarna, Mar 14, 2022



Stefan Holmberg

R&D Director, Technology Management

Husqvarna AB

Verantwortlich für die technische Dokumentation

CE

VSEBINA

Uvod..... 21
Varnost..... 22
Montaža..... 27
Delovanje..... 28
Vzdrževanje..... 30
Odpravljanje težav..... 34
Transport skladiščenje in odstranitev..... 35
Tehnični podatki..... 36
Izjava o skladnosti..... 38

Uvod

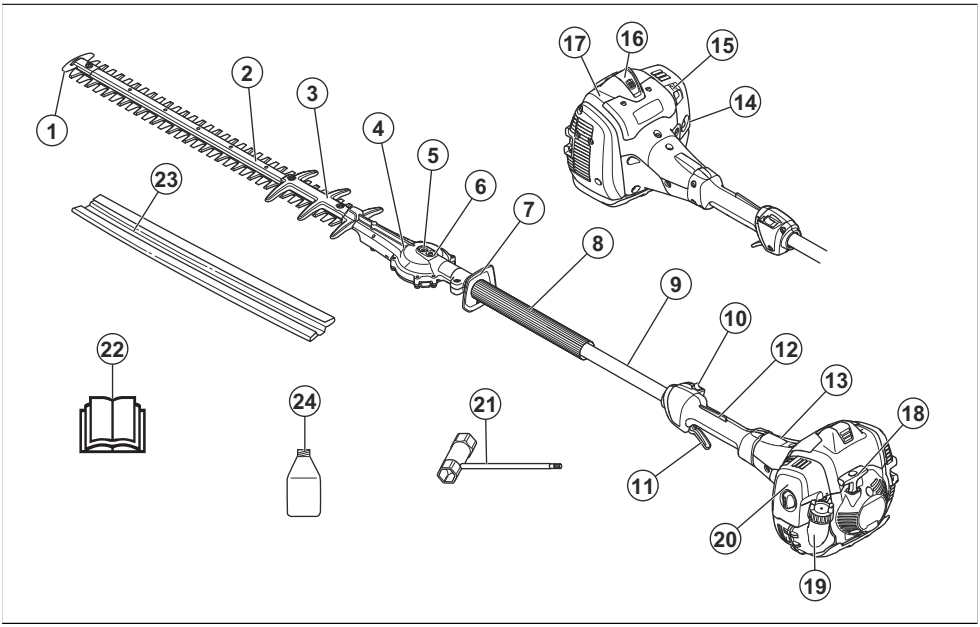
Opis izdelka

Izdelek je model višinskega obrezovalnika žive meje z motorjem z notranjim zgorevanjem.

Namen uporabe

Izdelek uporabljajte za obrezovanje vej in vejic. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Pregled izdelka



1. Ščitnik konice rezila
2. Rezalna enota
3. Ščitnik rezila
4. Hitrosti
5. Odprtina za ročno sprostitev rezil
6. Mazalno mesto za mast
7. Ščitnik roke
8. Sprednji ročaj
9. Gred
10. Izklopno stikalo
11. Ročica plina
12. Zaklep ročice plina
13. Pokrov sklopke
14. Membrana črpalke goriva
15. Ročica čoka
16. Kapica vžigalne svečke in vžigalna svečka
17. Pokrov valja
18. Ročica zaganjalne vrvice
19. Posoda za gorivo
20. Pokrov zračnega filtra
21. Kombiniran ključ
22. Navodila za uporabo
23. Transportna zaščita
24. 2-taktno olje. Ni vključeno za vse trge.

Simboli na izdelku

OPOZORILO: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.

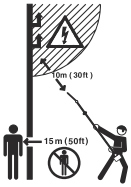
Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.

Na območjih, kjer bi lahko na vas padel kakšen predmet, uporabljajte zaščitno čelado. Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Uporabljajte odobreno zaščito oči.

Uporabljajte stabilno obutev z nedrsečimi podplati.

Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.

Preden se dotaknete rezalnega orodja, popolnoma zaustavite izdelek.



V tem izdelku ni električne izolacije. Če se izdelek dotakne ali se približa visokonapetostnim vodnikom, lahko povzroči resne poškodbe ali smrt uporabnika. Elektrika lahko preskakuje med različnimi predmeti po krivulji. Čim večja je napetost, tem dlje lahko elektrika preskoči. Elektrika lahko potuje skozi veje in druge predmete, še posebej če so mokri. Vedno pazite, da bo med izdelkom in visokonapetostno napeljavo in/ali predmeti, ki se dotikajo visokonapetostne napeljave, najmanj 10 m/33 čevljev. Če morate delati v bližini napajalnih vodov, se pred začetkom prepričajte, da je napajanje izklopljeno. Med delom bodite najmanj 15 m/50 ft oddaljeni od drugih oseb ali živali.

Emisija hrupa v okolje je skladna z direktivami in uredbami EU, ZK ter zakonodajo Novega južnega Walesa, in sicer z direktivo "Zaščita okolja pri delu (nadzor hrupa) iz 2017". Zajamčena raven zvočne moči izdelka je navedena na in v *Tehnični podatki na strani 36* in na oznaki.

Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.

Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ZK.

yyyywwxxxx	Na tipski ploščici je navedena serijska številka. **yyyy** je proizvodno leto in **ww** je proizvodni teden.

Opomba: Ostali znaki in nalepke na izdelku se nanašajo na specifične zahteve glede certifikatov za določene trge.

Stopnja emisij Euro V

OPOZORILO: Zaradi predelave motorja se razveljavi EU-homologacija tega izdelka.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.

OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri nepravilni ali malomarni uporabi izdelek postane nevarno orodje, ki lahko povzroči resne ali celo smrtne poškodbe. Zato je zelo pomembno, da natančno preberete in razumete navodila za uporabo.
- Izdelek med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v nekaterih pogojih interferira z aktivnimi ali pasivnimi medicinskimi vsadki. Da bi zmanjšali nevarnost ki bi lahko povzročila telesne poškodbe ali smrt, priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo izdelka posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem vsadka.
- Pri ljudeh, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, se posvetujte z zdravnikom. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih. Nevarnost je večja ob delu pri nizkih temperaturah.
- V primeru dvoma, ali je nadaljnja uporaba še primerna, se posvetujte s strokovnjakom. Obrnite se na svojega zastopnika ali servisno delavnico. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne.
- Rabljen dušilnik/lovilnik isker in pritrdilna površina lovilnika isker lahko vsebujeta ostanke delcev zgorevanja, ki so lahko rakotvorni. Pri rokovanju z dušilnikom in/ali lovilnikom isker pazite, da ne boste izpostavljeni tem spojinam. Pred kakršnim koli ravnanjem z dušilnikom in/ali lovilnikom isker si oglejte *Preverjanje dušilnika na strani 26*.
- Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelka ne dovolite uporabljati nikomur, dokler se ne prepričate, da je razumel vsebino navodil za uporabo.
- Otrokom nikoli ne dovolite, da uporabljajo izdelek ali da so zgolj v njegovi bližini. Ker je izdelek opremljen z vzmetnim stikalom za zaustavitev, ga lahko že z majhno hitrostjo in silo vključite, kar pomeni, da lahko tudi majhni otroci v določenih okoliščinah zaženejo izdelek. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zato odstranite kapico svečke, ko izdelka ne morete nadzorovati.
- Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
- Izdelka ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali jemljete zdravila, ki lahko vplivajo na vid, presojo ali koordinacijo.
- Ne uporabljajte pokvarjenega izdelka. Sledite navodilom za pregled, vzdrževanje in servis v skladu z napotki v teh navodilih. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Upoštevajte navodila v poglavju Vzdrževanje.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, katerega prvotne specifikacije so bile na kakršen koli način spremenjene.

Varnostna navodila za uporabo

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

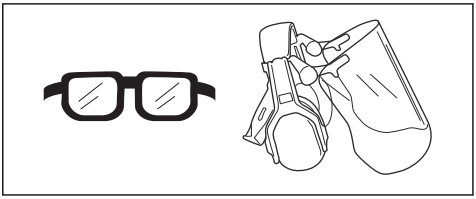
- Izdelka nikoli ne uporabljajte v izrednih vremenskih pogojih, kot so izredno mrzli, izredno vroči in/ali vlažni pogoji.
- Pokvarjena rezila lahko povečajo nevarnost nesreč.
- Poskrbite, da se vam med delom nihče ne približa na razdaljo manjšo od 15 metrov/50 čevljev.
- Opazujte okolico in se prepričajte, da ne obstaja nevarnost, da nobena oseba ali žival ne more priti v stik z rezalno opremo.
- Preglejte delovno območje. Odstranite vse predmete, ki jih lahko izvrže.
- Vedno morate imeti varen in stabilen položaj za delo.
- Izdelka z delujočim motorjem ne pustite brez nadzora.
- Med delovanjem motorja vaše roke in noge ne smejo priti v bližino rezalne enote.
- Če med delovanjem pride do ukleščenja med rezili, izklopite motor ter pred čiščenjem rezil počakajte, da se motor povsem zaustavi. Izključite visokonapetostni kabel iz svečke. Glejte razdelek *Pregled izdelka na strani 21*.
- Ko je motor izključen, odmaknite roke in noge iz bližine rezalne enote, dokler se motor povsem ne zaustavi.
- Pazite na kose in veje, ki jih lahko naprava izvrže med obrezovanjem.
- Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, kadar uporabljate zaščito za sluh. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se motor zaustavi.
- Orodja ne uporabljajte z lestve, stola ali drugega dvignjenega položaja, ki ni povsem varen.
- Izdelek vedno držite z obema rokama. Izdelek držite pred telesom.
- Če zadenete ob predmet ali se pojavijo tresljaji, izdelek nemudoma zaustavite. Izključite visokonapetostni kabel iz svečke. Prepričajte se, da izdelek ni poškodovan. Popravite poškodbe.
- Za preprečevanje nevarnosti električnega udara se prepričajte, da pokrovček svečke in vžigalni kabel nista poškodovana.
- Preverite ali so vsi vijaki in matice zatesnjeni.

- Preverite, če je ohišje menjalnika pravilno namazano. Glejte razdelek *Mazanje ohišje menjalnika na strani 34*.
- Med uporabo izdelka se ohišje menjalnika močno segreje. Da bi se izognili opeklinam se ne dotikajte ohišja naprave.
- Pred zagonom morate namestiti vse pokrove in ščitnike.
- Ko izdelka ne uporabljate, morate rezalno enoto zaščititi s transportno zaščito.

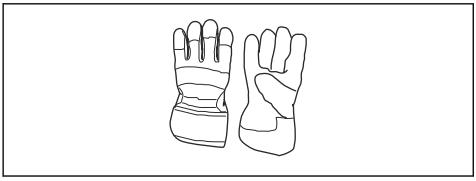
Osebna zaščitna oprema

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

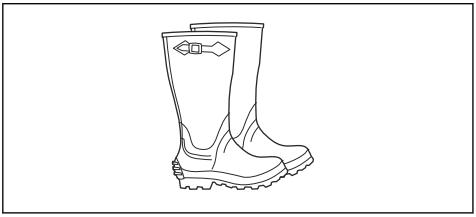
- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno opremo.
- Nosite homologirano zaščito za sluh, ki ustrezno zmanjšuje hrup. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu lahko povzroči trajne okvare sluha.
- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.



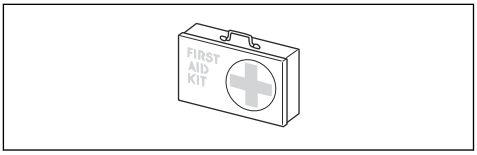
- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrjujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.



- Uporabite vzdržljive škornje ali cevlje, ki ne drsijo.



- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač in sandalov in ne hodite bosi. Lase si varno spnite nad rameni.
- Paket prve pomoči hranite na dosegu roke.



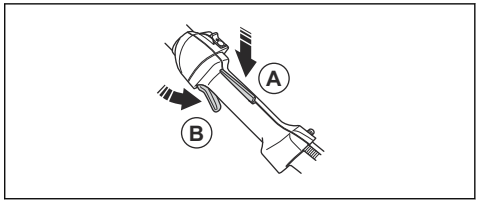
Varnostne naprave na izdelku

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

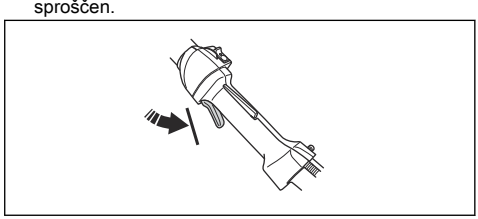
- Ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi napravami.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane, se obrnite na pooblaščeno servisno delavnico Husqvarna.
- Ne spreminjajte varnostnih naprav.

Preverjanje delovanja zaklepa ročice plina

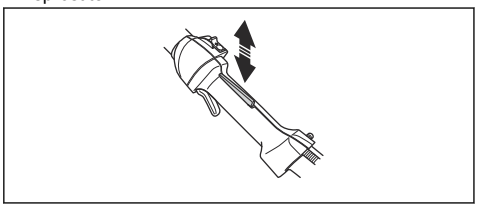
1. Prepričajte se, da se zaklep ročica plina (A) in ročica plina (B) premikata neovirano ter da povratna vzmet deluje pravilno.



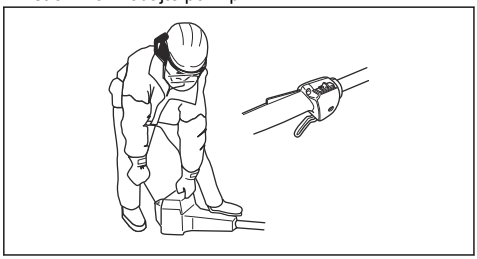
2. Prepričajte se, da je ročica plina zaklenjena v položaju prostega teka, ko je zaklep ročice plina sproščen.



3. Potisnite zaklep ročice plina navzdol in se prepričajte, da se vrne v začetni položaj, ko ga sprostite.



4. Zaženite izdelek. Glejte razdelek *Zagon motorja na strani 29*. Dodajte polni plin.

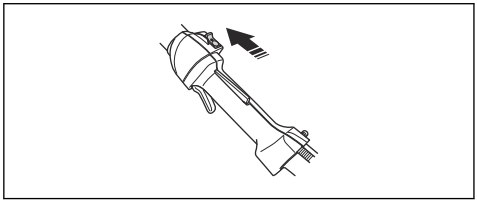


5. Sprostite ročico plina in se prepričajte, da se rezilo ustavi in miruje.

OPOZORILO: Če se rezilo premika, ko je ročica plina v prostem teku, je potrebno nastaviti hitrost prostega teka uplinjača. Glejte razdelek *Prilagajanje hitrosti prostega teka na strani 31*.

Preverjanje izklopnega stikala

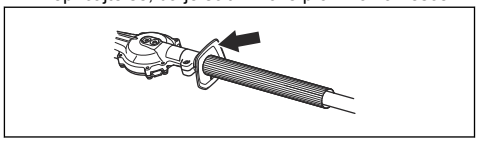
1. Zaženite motor.
2. Izklopno stikalo premaknite v položaj za izklop in se prepričajte, da se je motor izklopil.



Preverjanje ščitnika roke

Ščitnik roke preprečuje poškodbe zaradi rezili.

1. Izklopite motor.
2. Prepričajte se, da je ščitnik roke pravilno nameščen.

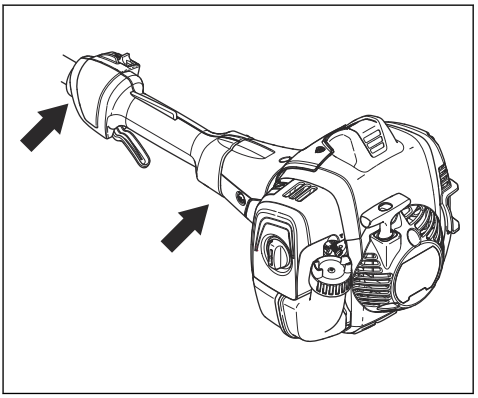


3. Preglejte, ali je ščitnik rok poškodovan.

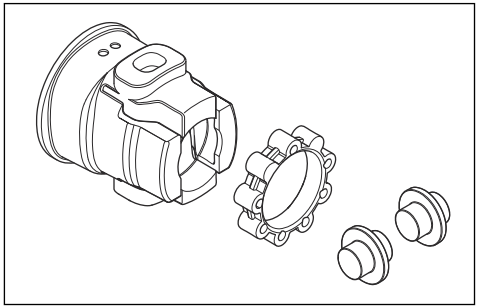
Preverjanje sistema za dušenje tresljajev

OPOZORILO: Zaradi nepravilno navite rezalne nitke ali nepravilnega rezalnega priključka se povečajo tresljaji.

Sistem za dušenje tresljajev zmanjša tresljaje v ročajih na minimum, kar olajša uporabo. Sistem za blaženje tresljajev izdelka zmanjšuje prenos vibracij med motorno enoto in enoto gredi.



1. Izklopite motor.
2. Vizualno preverite, da ni prisotnih deformacij in poškodb, na primer razpok.
3. Prepričajte se, da so elementi za blaženje tresljajev pravilno nameščeni.



Preverjanje dušilnika

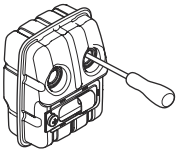
OPOZORILO: Rabljen dušilnik/lovilnik isker in pritrdilna površina lovilnika isker lahko na površinah vsebujeta ostanke delcev zgorevanja, ki so lahko rakotvorni. Da preprečite stik s kožo in vdihavanje takšnih delcev med čiščenjem in/ali servisiranjem lovilnika isker, vedno:

- nosite rokavice;
- ga čistite in/ali servisirajte v dobro prezračevanem prostoru;
- za čiščenje lovilnika isker ne uporabljajte zraka pod tlakom;
- pri čiščenju lovilnika isker uporabite jekleno ščetko in krtačite stran od telesa.

OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanim dušilnikom ali dušilnikom v slabem stanju. Če je dušilnik poškodovan, izdelek vrnite prodajalcu/ servisni postaji družbe Husqvarna.

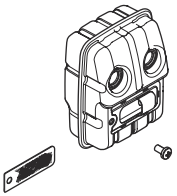
Dušilnik zmanjšuje nivo hrupa na najnižjo možno raven in odvaja izpušne pline stran od uporabnika.

- Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb in deformacij.
- Poskrbite, da je dušilnik pravilno nameščen na izdelek.



Opomba: Dušilnika ne odstranjujte z izdelka.

- Če ima dušilnik na vašem izdelku mrežico lovilnika iskric, jo vizualno preverite. Če je mrežica lovilnika isker poškodovana, jo zamenjajte.
  a) Če je mrežica lovilnika iskric zamašena, jo očistite. Zamašena mrežica lovilnika iskric povzroči pregrevanje motorja in posledične poškodbe motorja.
  b) Lovilnik isker mora biti pravilno nameščen.



Pregled rezil in ščitnika rezila

Zunanji deli rezil delujejo kot ščitnik rezila. Ščitnik rezila ščiti pred urezninami.

1. Zaustavite stroj in se prepričajte, da so se rezila ustavila.
2. Pokrov svečke odstranite s svečke.
3. Nadenite si zaščitne rokavice.
4. Prepričajte se, da rezilo in ščitnik rezila nista poškodovana ali ukrivljena. Vedno zamenjajte poškodovano ali zvito rezilo ali poškodovan ščitnik rezila.
5. Prepričajte se, da so vijaki in ščitnik rezila priviti.

Varnost pri delu z gorivom

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Goriva ne mešajte v zaprtih prostorih ali v bližini vira toplote.
- Če so na izdelku ostanki goriva ali motornega olja, izdelka ne zaganjajte. Očistite ostanke goriva/olja in počakajte, da se izdelek posuši. Očistite ostanke goriva z izdelka.
- Če se z gorivom polijete po obleki, se nemudoma preoblecite.
- Pazite, da goriva ne polijete po telesu, saj lahko pride do poškodb. Če gorivo polijete po telesu, se očistite z milom in vodo.
- Če se je olje ali gorivo polilo po izdelku ali po vašem telesu, ne zaganjajte motorja.
- Če motor pušča, izdelka ne zaganjajte. Redno preverjajte, ali motor pušča.
- Z gorivom ravnajte previdno. Gorivo je vnetljivo, hlapi pa so eksplozivni, zato lahko pride do poškodb ali smrti.
- Ne vdihavajte hlapov goriva, saj lahko pride do poškodb. Zagotovite zadosten pretok zraka.
- V bližini goriva ali motorja ne kadite.
- Vročih predmetov ne postavljajte v bližino goriva ali motorja.
- Goriva ne dolivajte, ko je motor vklopljen.
- Pred dolivanjem goriva se prepričajte, da je motor ohlajen.

- Pred dolivanjem počasi odprite pokrovček posode za gorivo in previdno sprostite pritisk.
- Goriva ne dolivajte v zaprtih prostorih. Nezadosten pretok zraka lahko povzroči poškodbe ali smrt zaradi zadušitve ali zastrupitve z ogljikovim monoksidom.
- Skrbno privijte pokrovček posode za gorivo, da ne pride do požara.
- Preden izdelek vklopite, ga premaknite najmanj 3 m (10 čevljev) stran od mesta, kjer ste napolnili posodo za gorivo.
- V posodo za gorivo ne nalijte preveč goriva.
- Prepričajte se, da med premikanjem izdelka ali posode za gorivo ne more priti do iztekanja.
- Izdelka ali posode za gorivo ne postavljajte v bližino odprtega ognja, isker ali indikatorskih lučk. Prepričajte se, da izdelek med skladiščenjem ni izpostavljen odprtemu ognju.
- Pri premikanju ali skladiščenju goriva uporabljajte samo odobrene posode.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem izpraznite posodo za gorivo. Pri odlaganju goriva ravnajte v skladu z lokalno zakonodajo.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem izdelek očistite.
- Pred skladiščenjem odstranite pokrov svečke, da preprečite nenameren zagon motorja.

Varnostna navodila za vzdrževanje

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Zaustavite stroj in se prepričajte, da se je rezalna oprema ustavila. Pred izvajanjem vzdrževalnih del se mora izdelek ohladiti.
- Pred vzdrževalnimi deli odklopite pokrov svečke.
- Izpušni plini iz motorja vsebujejo ogljikov monoksid, strupen in zelo nevaren plin brez vonja, ki lahko povzroči smrt. Izdelka ne zaganjajte v zaprtih prostorih.
- Izpušni plini iz motorja so vroči in lahko vsebujejo iskre. Izdelka nikoli ne zaganjajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih materialov.
- Dodatki in spremembe izdelka, ki niso odobrene s strani proizvajalca, lahko vodijo k resnim poškodbam ali celo v smrt. Ne spreminjajte izdelka. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo.
- Če izdelka ne vzdržujete pravilno in redno, se poveča nevarnost poškodb za osebe in izdelek.
- Vzdrževanje opravite v skladu s priporočili v teh navodilih za uporabo. Vsakršno drugačno vzdrževanje naj opravi Husqvarna osebje pooblaščene servisne delavnice.
- Redno dovolite osebju pooblaščene servisne delavnice Husqvarnaizvajati vzdrževalna dela.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele.

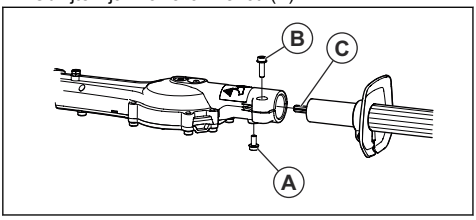
Montaža

Uvod

OPOZORILO: Preden začnete sestavljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Namestitev rezalne enote

1. Odvijte vijak na rezalni enoti (A).



2. Vstavite gred v rezalno enoto. Poravnajte vijak (A) z odprtino v gredi.

POZOR: Prepričajte se, da se pogonska gred (C) zaskoči s prestavo v rezalni enoti.

3. S prsti zategnite vijak (A). Vijak (A) se mora prilegati odprtini v gredi.
4. Do konca privijte vijak (A).
5. Do konca privijte vijak (B).

Uvod

OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

- Preglejte delovno območje in odstranite ločene predmete.
- Preverite rezalno enoto. Glejte razdelek *Pregled rezil in ščitnika rezila na strani 26*.
- Prepričajte se, da je ohišje menjalnika pravilno namazano.
- Prepričajte se, da varnostne naprave izdelka pravilno delujejo. Če niso pravilno nameščene vse varnostne naprave, izdelka ne uporabljajte.
- Prepričajte se, da so vsi vijaki in matice dobro priviti.
- Pred zagonom izdelka se prepričajte, da so vsi pokrovi pravilno nameščeni in da niso poškodovani.
- Prepričajte se, da se rezalna enota ustavi, ko je motor v prostem teku.

Gorivo

Ta izdelek ima dvotaktni motor.

POZOR: Če uporabite neustrezno vrsto goriva, lahko poškodujete motor. Uporabite mešanico bencina in olja za dvotaktne motorje.

Predhodno zmešano gorivo

- Za najboljše delovanje in daljšo življenjsko dobo motorja uporabljajte vnaprej pripravljeno mešanico goriva z alkilatom Husqvarna. V gorivu je manj škodljivih kemikalij v primerjavi z običajnim gorivom, kar zmanjšuje količino škodljivih izpušnih plinov. Po zgorevanju tega goriva je količina ostankov manjša, zaradi česar so deli motorja čistejši.

Mešanje goriva

Bencin

- Uporabljajte kakovosten neosvinčen bencin z največ 10-% vsebnostjo etanola.

POZOR: Ne uporabljajte bencina, ki ima oktansko število nižje od 90 RON/87 AKI. Uporaba nižjega oktanskega števila lahko povzroči klenkanje, kar povzroča poškodbe motorja.

Olje za dvotaktne motorje

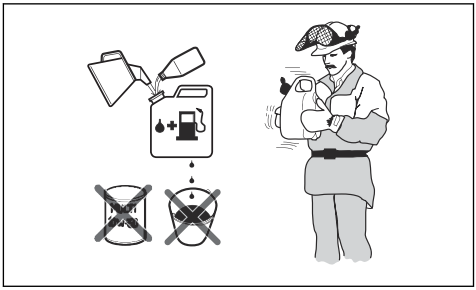
- Za čim boljše rezultate in zmogljivost uporabite olje za dvotaktne motorje Husqvarna.
- Če olje za dvotaktne motorje Husqvarna ni na voljo, lahko uporabite kakovostno olje za dvotaktne motorje z zračnim hlajenjem. Za izbiro ustreznega olja se obrnite na servisnega zastopnika.

POZOR: Ne uporabljajte olja za vodno hlajene izvenkrmne dvotaktne motorje. Ne uporabljajte olja za štiritaktne motorje.

Mešanica bencina in olja za dvotaktne motorje

Bencin, liter	Olje za dvotaktne motorje, liter
	2 % (50 : 1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

POZOR: Pri mešanju manjših količin goriva lahko manjša odstopanja močneje vplivajo na razmerje mešanice. Natančno izmerite količino olja in tako ustvarite pravilno mešanico.

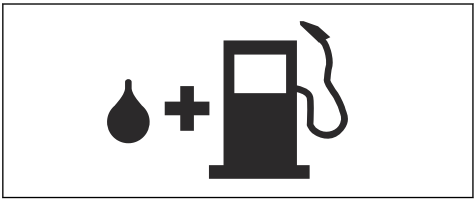


1. Dolijte polovico bencina v čisto posodo za gorivo.
2. Dodajte celotno količino olja.
3. Pretresite mešanico goriva.
4. V posodo dodajte še preostalo količino bencina.
5. Temeljito pretresite mešanico goriva.

POZOR: Naenkrat ne pripravite mešanice goriva za več kot en mesec.

Polnjenje posode za gorivo

1. Zaustavite motor in pustite, da se ohladi.
2. Očistite področje okrog pokrova posode za gorivo.



3. Pretresite posodo in tako poskrbite za ustrezno mešanje goriva.
4. Odstranite pokrovček posode za gorivo, da sprostite pritisk.
5. Napolnite posodo za gorivo.

POZOR: Prepričajte se, da v posodi za gorivo ni preveč goriva. Gorivo ima pri višjih temperaturah večjo prostornino.

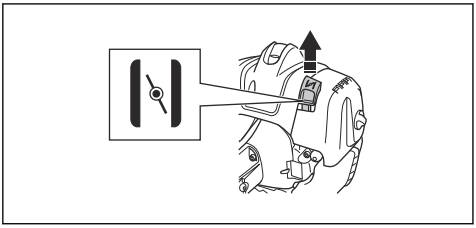
6. Zategnite pokrovček posode za gorivo.
7. Izdelek pred zagonom za vsaj 3 m (10 čevljev) odmaknite od mesta, kjer ste točili gorivo, in od vira goriva.

Opomba: Za mesto rezervoarja za gorivo na vašem izdelku glejte *Pregled izdelka na strani 21*.

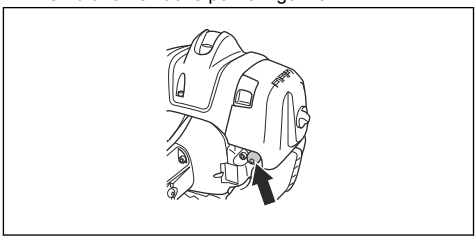
Zagon motorja

OPOZORILO: Ob zagonu izdelka bodite na varni razdalji najmanj 15 m/50 čevljev od drugih oseb in živali. Rezalna enota bi se lahko začela premikati.

1. Ročico čoka premaknite v položaj za čok.

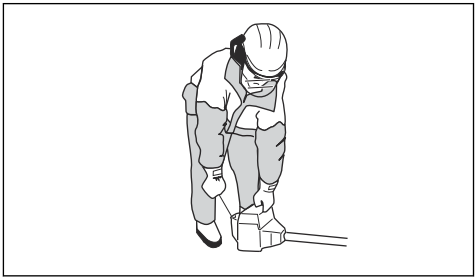


2. Pritiskajte membrano črpalke goriva, dokler se membrana ne začne polniti z gorivom.



Opomba: Membrane črpalke za gorivo ni treba povsem napolniti.

3. Z levo roko pritisnite ohišje izdelka ob tla. Na izdelek ne postavite nog.



4. Počasi povlecite ročico zaganjalne vrvice, dokler ne začutite nekoliko upora, nato ročico zaganjalne vrvice močno povlecite.

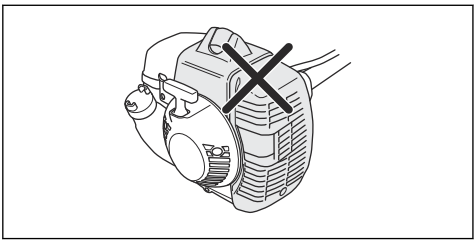
OPOZORILO: Zaganjalne vrvice ne navijajte okoli svoje roke.

5. Ročico zaganjalne vrvice vlecite, dokler ne se motor ne zažene.

POZOR: Zaganjalne vrvice nikoli ne izvlecite do konca in ne izpustite ročice zaganjalne vrvice. Vrv zaganjalnika spuščajte počasi, da se izdelek ne poškoduje.

6. Ob zagonu motorja potisnite ročico čoka v delovni položaj in pritisnite polni plin. Ročica plina se samodejno izklopi z začetne nastavitve.
7. Prepričajte se, da motor gladko deluje.

OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte s poškodovanim pokrovčkom svečke, sicer je nevarnost električnega udara.



Opomba: Za zagon izdelka s toplim motorjem ni treba uporabiti ročice čoka.

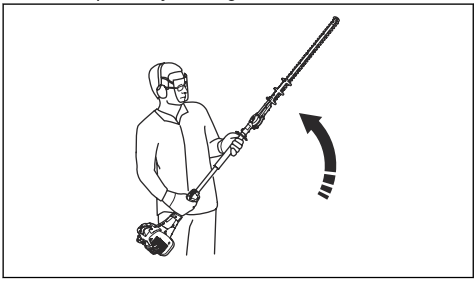
Izklop izdelka

- Motor izklopite tako, da stikalo za zaustavitev premaknete v položaj za zaustavitev.

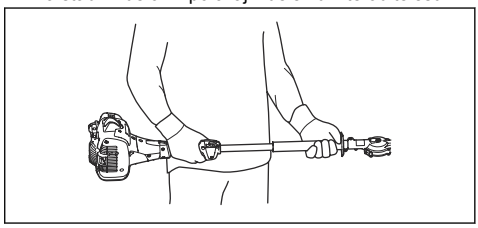
POZOR: Stikalo za izklop se samodejno vrne v delovni položaj.

Uporaba izdelka

- Ko obrezujete strani žive meje, začnite pri tleh in izdelek premikajte navzgor.



- Nastavite hitrost, ki bo ustrezala zahtevnosti dela.
- Pazite, da se z motorjem ne dotaknete žive meje.
- Za stabilni delovni položaj izdelek držite ob telesu.



- Pazite, da se s konico rezalne opreme ne dotaknete tal.
- Bodite previdni in obrezujte počasi, dokler niso vse veje pravilno obrezane.

Vzdrževanje

Uvod

OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Urnik vzdrževanja

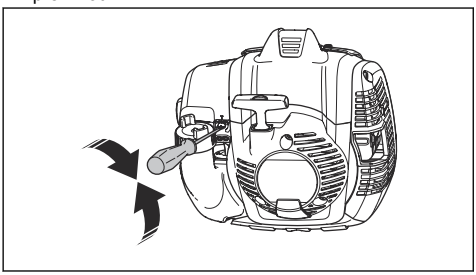
Vzdrževanje	Pred uporabo	Po 40 urah	Po 100 urah
Očistite zunanjo površino.	Po vsaki uporabi.		
Očistite listje, umazanijo in neželeno mazivo iz dušilnika, izpušne cevi in motorja.	Po vsaki uporabi.		
Prepričajte se, da se rezalna enota v prostem teku ne premika.	X		

Vzdrževanje	Pred uporabo	Po 40 urah	Po 100 urah
Preverite izklopno stikalo. Glejte, *Preverjanje izklopnega stikala na strani 25*.	X		
Preverite, ali je rezalna enota poškodovana ali razpokana. V primeru poškodb, zamenjajte.	X		
Preverite, ali je ščitnik rok poškodovan ali razpokan. V primeru poškodb, zamenjajte.	X		
Preverite zaklep ročice plina in ročico plina. Glejte, *Preverjanje delovanja zaklepa ročice plina na strani 24*.	X		
Preglejte, ali iz motorja, posode ali cevi za gorivo izteka gorivo.	X		
Privijte matice in vijake.	X		
Preverite, ali sta zaganjalnik in zaganjalna vrvica poškodovana.		X	
Preverite, ali sta vijaka, s katerima sta pritrjeni rezili, pravilno zategnjena.		X	
Očistite zračni filter. Čistite pogosteje, če uporabljate v prašnih območjih. V primeru poškodb, zamenjajte.		X	
Preverite, ali so elementi za blaženje tresljajev poškodovani ali razpokani. V primeru poškodb, zamenjajte.		X	
Očistite zunanjo površino vžigalne svečke in njeno okolico. Odstranite svečko in izmerite razmak med elektrodama. Nastavite razmak med elektrodama ali pa zamenjajte svečko. Glejte, *Pregled svečke na strani 33*.		X	
Očistite hladilni sistem.		X	
Očistite zunanjo površino uplinjalnika in območje okrog njega.		X	
Preverite, ali je filter goriva onesnažen ter ali ima cev goriva razpoke ali druge okvare. V primeru poškodb, zamenjajte.			X
Očistite ali zamenjajte mrežico lovilnika isker na dušilniku. Glejte, *Preverjanje dušilnika na strani 26*.		X	
Očistite notranje površine rezervoarja za gorivo.			X
Zamenjajte svečko.			X
Preverite, ali so sklopka, vzmet sklopke in boben sklopke obrabljeni. V primeru poškodb mora dele zamenjati pooblaščen serviser.			X
Prepričajte se, da je ohišje menjalnika napolnjeno z mastjo.			X
Preverite vse kable in priključke.			X

Prilagajanje hitrosti prostega teka

1. Očistite zračni filter in namestite pokrov zračnega filtra.
2. Zaženite izdelek. Glejte razdelek *Zagon motorja na strani 29*.

3. Nastavitveni vijak T obračajte v smeri vrtenja urinih kazalcev, dokler se rezalna enota ne začne premikati.



4. Nastavitveni vijak obračajte v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev, dokler se rezalna enota ne ustavi.

OPOZORILO: Če se rezalna enota po nastavitvi hitrosti v prostem teku ne zaustavi, se obrnite na najbližjega servisnega zastopnika. Izdelka ne uporabljajte, dokler ni pravilno nastavljen ali popravljen.

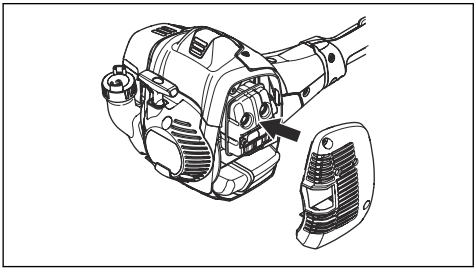
Opomba: Hitrost prostega teka je nastavljena pravilno, ko motor deluje enakomerno v vsakem položaju. Za priporočeno hitrost v prostem teku glejte .

Vzdrževanje dušilnika

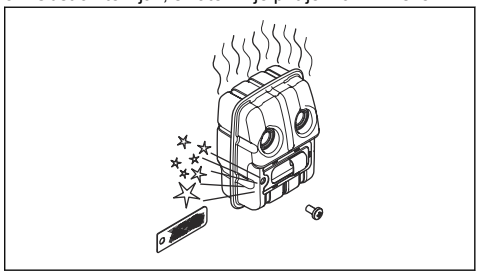
Dušilnik znižuje nivo hrupa in usmerja izpušne pline stran od uporabnika.

OPOZORILO: Dušilniki s katalizatorji se med uporabo močno segrejejo in ostajajo vroči še nekaj časa po izklopu izdelka. To velja tudi, kadar je motor v prostem teku. Če se dotaknete izdelka, lahko pride do opeklin kože. Zavedajte se nevarnosti požara.

1. Izdelek zaustavite in počakajte, da se ohladi.
2. Odstranite pokrov dušilca.



3. Odstranite vijak, s katerim je pritrjen lovilnik isker.



4. Če je lovilnik isker zamašen, ga očistite, če je poškodovan, pa ga zamenjajte.

POZOR: Poškodovan lovilnik isker je treba zamenjati. Izdelka ne uporabljajte, če lovilnik isker ni nameščen ali je poškodovan.

POZOR: Če je mrežica lovilnika isker pogosto zamašena, je to lahko znak, da je delovanje katalizatorja poslabšano. Dušilnik naj pregleda servisni zastopnik. Zamašen lovilnik isker povzroča pregrevanje, kar povzroči poškodbe valja in bata.

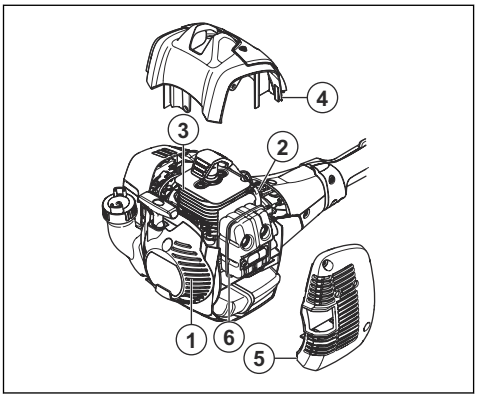
Hladilni sistem

Izdelek je opremljen s hladilnim sistemom, ki skrbi za čim nižjo delovno temperaturo.

Vsak teden, pri zahtevnejših pogojih uporabe pa tudi pogosteje, s krtačko očistite dele hladilnega sistema. Umazan ali zamašen hladilni sistem povzroča pregrevanje izdelka, zaradi česar pride do poškodb bata in valja.

Sestavni deli hladilnega sistema:

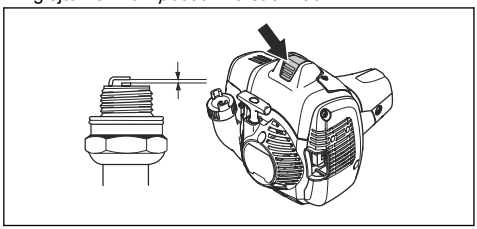
1. Reže za dovod zraka na zaganjalniku.
2. Rebra na vztrajniku.
3. Hladilna rebra na valju.
4. Pokrov valja.
5. Pokrov dušilnika.
6. Ploščica dušilnika.



Pregled svečke

POZOR: Vedno uporabljajte priporočeno vrsto svečke. Zaradi neustrezne vrste vžigalne svečke se izdelek lahko poškoduje.

- Če se moč motorja zmanjša, motorja ni mogoče enostavno zagnati ali ta ne deluje ustrezno v prostem teku, preglejte vžigalno svečko.
- Tveganje za pojav oblog na elektrodah vžigalne svečke lahko zmanjšate tako, da upoštevate ta navodila:
  a) Hitrost prostega teka mora biti pravilno nastavljena.
  b) Mešanica goriva mora biti ustrezna.
  c) Zračni filter mora biti čist.
- Če je vžigalna svečka umazana, jo očistite in zagotovite, da je razmak med elektrodama ustrezen; glejte *Tehnični podatki na strani 36*.



- Vžigalno svečko po potrebi zamenjajte.

Zračni filter.

Z odstranjevanjem prahu in umazanije z zračnega filtra ohranjate čistočo in preprečite:

- Okvare uplinjalnika.
- Težave ob zagonu.
- Izgubo moči motorja.
- Nepotrebno obrabo delov motorja.
- Prekomerno porabo goriva.

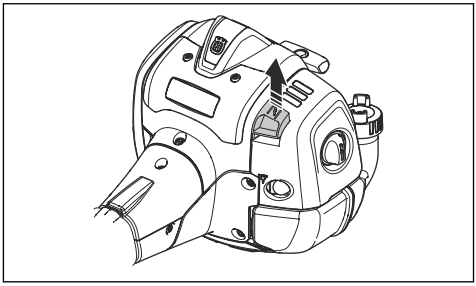
Zračni filter čistite vsakih 25 ur ali pogosteje, če je v zraku več prahu.

Čiščenje zračnega filtra

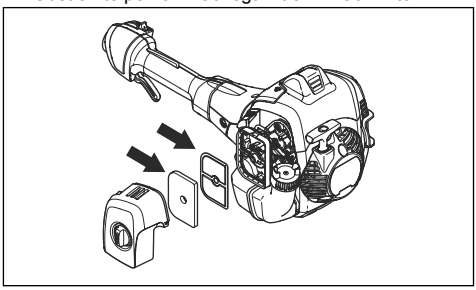
POZOR: Poškodovan, izjemno umazan ali premočen zračni filter je treba obvezno zamenjati.

Če filter uporabljate dlje časa, ga ni mogoče popolnoma očistiti. Zračne filtre menjajte z novimi v rednih intervalih.

1. Ročico čoka premaknite navzgor za zapiranje dušilnega ventila.



2. Odstranite pokrov zračnega filtra in zračni filter.



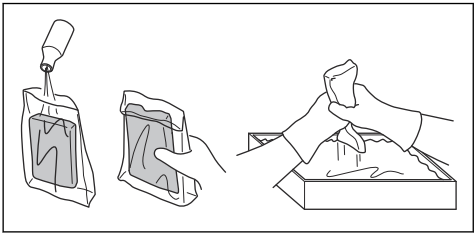
3. Zračni filter očistite s toplo milnico.
4. Če je zračni filter preveč umazan, da bi ga lahko temeljito očistili, ga zamenjajte. Če je zračni filter poškodovan, ga zamenjajte.
5. Očistite tudi notranjo površino pokrova filtra. Uporabite zrak ali krtačko.
6. Redno preverjajte površino gumijastega tesnila. Če je filter na gumijastem tesnilu poškodovan, ga zamenjajte.
7. Pred ponovno namestitvijo mora biti filter povsem suh.

Nanašanje olja na penasti zračni filter

POZOR: Vedno uporabite posebno olje za zračne filtre Husqvarna. Ne uporabljajte drugih vrst olja.

OPOZORILO: Nadenite si zaščitne rokavice. Olje za zračne filtre lahko draži kožo.

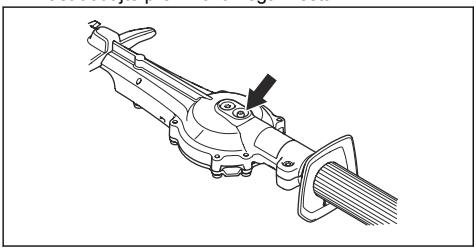
1. Penasti zračni filter vstavite v plastično vrečko.
2. V plastično vrečko vlijte olje.
3. Z drgnjenjem plastične vrečke olje enakomerno razporedite po celotnem penastem zračnem filtru.
4. Odvečno olje v plastični vrečki potisnite iz penastega zračnega filtra.



Mazanje ohišje menjalnika

OPOZORILO: Takoj po uporabi izdelka se ne dotikajte ohišja menjalnika. Ohišje menjalnika je vroče in lahko povzroči poškodbe.

- Uporabite posebno mast Husqvarna. Če potrebujete več informacij o priporočeni masti, se obrnite na servisnega zastopnika.
- Mast dodajte prek mazalnega mesta.



POZOR: Ohišja menjalnika ne napolnite do konca.

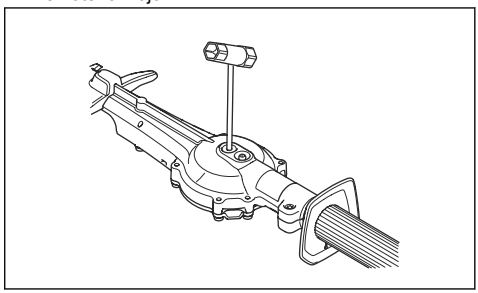
Čiščenje in mazanje rezila

1. Odstranite neželene materiale z rezila pred in po uporabi izdelka.
2. Pred daljšim skladiščenjem rezila namažite.

Opomba: Če potrebujete več informacij o priporočenih čistil in mazivih, se obrnite na servisnega zastopnika.

Pregledovanje rezil

1. Odstranite pokrovček na odprtini ohišja menjalnika.
2. Kombiniran ključ vstavite v odprtino v ohišju menjalnika ter ga obrnite v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri. Prepričajte se, da se rezila nemoteno vrtijo.



3. Preglejte, ali so robovi rezila poškodovani in deformirani.
4. S pilo odstranite ostanke z rezila.

Odpravljanje težav

Motorja ni mogoče zagnati		
Težava	**Možen vzrok**	**Priporočen korak**
Zaskočke zaganjalnika	Zaskočne kljukice zaganjalnika se ne morejo prosto premikati.	Prilagodite ali nastavite zaskočne kljukice zaganjalnika.
		Očistite okolico zaskočnih kljukic.
		Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.
Posoda za gorivo	Nepravilna vrsta goriva.	Izpraznite in uporabite pravo gorivo.

Motorja ni mogoče zagnati		
Težava	**Možen vzrok**	**Priporočen korak**
Uplinjač	Napačen prosti tek.	Nastavite prosti tek.
Ni iskre	Svečka je umazana ali mokra.	Poskrbite, da je svečka suha in čista.
	Napačen razmak elektrode.	Očistite svečko. Razmak elektrode svečke mora biti pravilen. Na svečki mora biti nameščena zaščita kapica.
		Ustrezen razmak med elektrodama si oglejte v poglavju *Tehnični podatki na strani 36*.
Svečka	Svečka ni čvrsto nameščena.	Zategnite svečko.

Motor se zažene, vendar se ponovno zaustavi		
Težava	**Možen vzrok**	**Priporočen korak**
Posoda za gorivo	Nepravilna vrsta goriva.	Izpraznite in uporabite pravo gorivo.
Uplinjač	Napačen prosti tek.	Nastavite prosti tek. Glejte razdelek *Prilagajanje hitrosti prostega teka na strani 31*. Po potrebi se obrnite na servisnega zastopnika.
Zračni filter	Zamašen zračni filter.	Očistite zračni filter.

Rezilo		
Težava	**Možni vzroki**	**Priporočen korak**
Rezilo se premika počasi, ali se sploh ne premika.	Rezilo je blokirano ali poškodovano.	Z rezila odstranite neželene materiale. Glejte razdelek *Čiščenje in mazanje rezila na strani 34*. Rezilo zbrusite, glejte *Pregledovanje rezil na strani 34*. Če je rezilo poškodovano, ga zamenjajte.
Rezilo ne reže nemoteno.	Rezilo je topo ali poškodovano.	Po potrebi naostrite rezilo, glejte *Pregledovanje rezil na strani 34*. Če je rezilo poškodovano, ga zamenjajte.
Rezilo se segreva.	Med reziloma je trenje.	Rezili zbrusite in namastite. Glejte *Pregledovanje rezil na strani 34*.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz in skladiščenje

- Pred vsakim shranjevanjem se mora izdelek ohladiti.
- Preden prevažate in skladiščite izdelek in gorivo, se prepričajte, da izdelek ne pušča in da ni hlapov. Iskre ali odprti plamen, npr. z električnih naprav ali kotlov, lahko zanetijo ogenj.
- Za prevoz in skladiščenje goriva vedno uporabite odobrene posode.
- Pred transportom ali dolgotrajnim skladiščenjem izpraznite posodo za gorivo. Gorivo zavrzite na temu primernem zbirnem mestu.
- Med prevozom in skladiščenjem namestite transportno zaščito.
- Pokrov svečke odstranite s svečke.

- Med prevozom pritrdite izdelek. Prepričajte se, da se ne more prestaviti.
- Pred dolgotrajnim skladiščenjem očistite izdelek in na njem opravite servis.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

	525HF3S
Motor	
Gibna prostornina valja v cm^3	24,5
Vrtina valja, mm	34
Globina, mm	27
Hitrost prostega teka, vrt/min	3000
Priporočeno najvišje število vrtljajev, vrt/min	12000
Največja izhodna moč motorja, v skladu z ISO 8893, kW/KM pri vrt/min	0,9/8500
Dušilnik z katalizatorjem	Da
Vžigalni sistem z regulacijo hitrosti	Da
Vžigalni sistem	
Svečka	NGK BPM8Y
Razmik elektrod, mm	0,65
Sistem za gorivo in mazanje	
Kapaciteta rezervoarja goriva v l/cm^3	0,5/500
Teža	
Brez goriva, kg	6,1
Emisije hrupa [4]	
Raven zvočne moči, izmerjena v dB (A)	105
Raven zvočne moči, zajamčena L_{WA} v dB(A)	106
Nivoji hrupa [5]	
Ekvivalenten nivo jakosti zvoka na uporabnikovem ušesu, merjeno po ISO 22868, dB(A)	92
Ravni vibracij [6]	
Ekvivalentne ravni vibracij ($a_{hv,eq}$) v ročajih, izmerjene v skladu z ISO 22867, m/s^2	

[4] Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (L_{WA}), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Navedena raven zvočne moči izdelka je bila izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, ki dosega najvišjo raven. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravnjo zvočne moči je v tem, da zajamčena raven zvočne moči, v skladu z direktivo 2000/14/ES, vključuje tudi razpršitev izmerjenih vrednosti in razlike med različnimi izdelki istega modela.

[5] Zabeleženi podatki za ekvivalentno raven zvočnega tlaka imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 dB(A).

[6] Zabeleženi podatki za ekvivalentno raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1 m/s^2.

	525HF3S
Spredaj/zadaj, mm/s^2	3,9/2,9
Rezila	
Dolžina, mm	650
Hitrost rezila, rezov/min	4339

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, **Husqvarna AB,** SE--561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost, da je izdelek:

Opis	Obrezovalniki žive meje
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	525HF3S
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2022 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EU	o elektromagnetni združljivosti
2000/14/EC	"o emisijah hrupa v okolico, Priloga V"
2011/65/EU	"o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 10517:2019

EN IEC 63000:2018

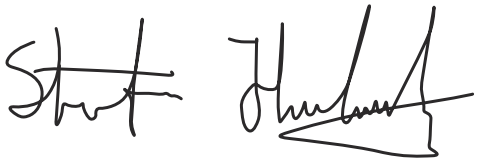
EN ISO 14982:2009

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švedska, je izvedel neodvisen tipski preizkus v imenu podjetja Husqvarna AB.

Številka potrdila: SEC/14/2406

RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Švedska preveril skladnost s Prilogo V Direktive Sveta 2000/14/ES z dne 8. maja 2000, "ki se nanaša na emisije hrupa v okolje".

Huskvarna, Mar 14, 2022



Stefan Holmberg

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, tehnološko upravljanje

Husqvarna AB

Odgovorni za tehnično dokumentacijo

CE

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Originalanweisungen
Izvirna navodila

1143401-45

2022-11-23